

# hp psc 2170 series all-in-one





# referencevejledning

© Copyright Hewlett-Packard Company 2003

Alle rettigheder forbeholdes. Ingen del af dokumentet må fotokopieres, reproduceres eller oversættes til et andet sprog uden forudgående skriftligt samtykke fra Hewlett-Packard Company.

Dette produkt inkorporerer Adobes PDF-teknologi, der omfatter en implementering af LZW, der er givet i licens under US-patent 4.558.302.

Adobe og Acrobat-logoet er enten registrerede varemærker eller varemærker tilhørende Adobe Systems Incorporated i USA og/eller andre lande.

Dele heraf Copyright © 1989-2003 Palomar Software Inc. HP PSC 2170 Series indeholder printerdriver-teknologi, der er givet i licens fra Palomar Software, Inc. www.palomar.com

Copyright © 1999-2003 Apple Computer, Inc.

Apple, Apple-logoet, Mac, Mac·logoet, Macintosh og Mac OS er varemærker tilhørende Apple Computer, Inc., registreret i USA og andre lande.

Publikationsnummer: Q3066-90162

Første udgave: Januar 2003

Trykt i USA, Mexico, Tyskland eller Korea.

Windows<sup>®</sup>, Windows NT<sup>®</sup>, Windows Me<sup>®</sup>, Windows XP<sup>®</sup> og Windows 2000<sup>®</sup> er amerikansk-registrerede varemærker tilhørende Microsoft Corporation.

Intel<sup>®</sup> og Pentium<sup>®</sup> er registrerede varemærker tilhørende Intel Corporation.

#### erklæring

Oplysningerne i dette dokument kan ændres uden forudgående varsel. Ingen oplysninger i dette dokument kan udlægges som udtryk for nogen forpligtelse fra Hewlett-Packard Companys side. Hewlett-Packard påtager sig intet ansvar for eventuelle fejl, som måtte forefindes i dette dokument, ej heller gives der hverken udtrykkelige eller stiltiende garantier af nogen art med hensyn til dette materiale, herunder, men ikke begrænset til, stiltiende garantier for salgbarhed og egnethed til et bestemt formål.

Hewlett-Packard Company hæfter ikke for tilfældige skader eller følgeskader, der er opstået i forbindelse med eller som resultat af udformningen, ydelsen eller anvendelsen af dette dokument og det programmateriale, som det beskriver.

**Bemærk!** Lovgivningsmæssige oplysninger findes i afsnittet Tekniske oplysninger i denne vejledning.



Mange steder er det ulovligt at fremstille kopier af følgende. Spørg en juridisk rådgiver i tvivlstilfælde.

- Offentlige papirer eller dokumenter
  - Pas
  - Immigrationspapirer
  - Indkaldelsespapirer
  - Identifikationsskilte,
  - kort eller distinktioner Stempelmærker
- Stempelmærker
   Frimærker
   Rationeringsmærker
- Checks eller veksler trukket på offentlige myndigheder
- Pengesedler, rejsechecks eller udbetalingsanvisninger
- Depot- og indlånskvitteringer
- Ophavsretligt beskyttede værker

#### sikkerhedsoplysninger

Advarsel! Undgå at udsætte dette produkt for regn eller anden fugt for at forebygge risiko for brand eller stød.

Følg altid almindelige sikkerhedsforskrifter, når dette produkt benyttes, for at reducere risikoen for personskade som følge af brand eller elektriske stød.

Advarsel! Risiko for elektrisk stød.

- Læs vejledningen på installationsplakaten nøje.
- Tilslut altid enheden til en stikkontakt med jordforbindelse. Kontakt en autoriseret elektriker i tvivlstilfælde.
- Overhold alle advarsler og den vejledning, der er angivet på produktet.
- 4 Træk stikket ud af kontakten, inden enheden rengøres.
- 5 Undlad at installere eller bruge dette produkt i nærheden af vand, eller hvis du er våd.
- 6 Installer produktet på en stabil overflade.
- 7 Installer produktet i et beskyttet område, hvor ingen kan træde på eller snuble over ledningen, og hvor ledningen ikke vil blive beskadiget.
- Se emnet Fejlfinding i onlinehjælpen, hvis produktet ikke fungerer korrekt.
- 9 Der er ingen indvendige dele, der skal serviceres af brugeren. Service må kun udføres af kvalificeret servicepersonale.
- 10 Skal anvendes på et sted med god ventilation.

# indhold

1	hjælp
2	oversigt over frontpanelet       3         selvstudium       3         anvendelse af hp psc med en computer       6
3	ilægning af papir og originaler       11         ilægning af originaler       11         ilægning af papir       11         ilægning af konvolutter       13         ilægning af 102 x 152 mm fotopapir       14         ilægning af postkort eller hagaki-kort       14         tip til ilægning af andre papirtyper i papirbakken       15         angivelse af papirstørrelse       16         angivelse af papirstørrelse       17
4	fotokort19hvad er et fotokort?19indsættelse af et fotokort.20lagring af filer på pc'en20hp foto- og billedgalleri21udskrivning af et fotoindeks21udskrivning af fotoindekset.22udskrivning af fotos via scanning af et fotoindeks23udskrivning af udvalgte fotos direkte fra et fotokort23sådan udskrives fotos i bedste kvalitet.24indstillingsmenu for fotokort- og fotoindekskommandoer25
5	kopiering27fremstilling af kopier27udførelse af specielle kopieringsjob30afbrydelse af kopiering33kopiindstillinger33
6	scanning35scanning af originaler35afbrydelse af scanning37få mere at vide37

indhold

7	vedligeholdelse af hp psc	.39
	rengøring af glaspladen rengøring af lågets beklædning rengøring af enhedens ydre arbejde med blækpatroner gendannelse af standardindstillinger angivelse af tidspunkt for strømsparetilstand angivelse af rullehastighed angivelse af promptens forsinkelsestid opsætning af menuindstillinger	.39 .39 .40 .44 .44 .45 .45 .46
8	yderligere oplysninger om installation	.47
	eventuelle installationsproblemer	. 47 . 49 . 49 . 49 . 50
9	tekniske oplysninger	.53
	systemkrav papirspecifikationer . udskriftsspecifikationer . specifikationer for udskriftsmargener kopispecifikationer for fotokort. specifikationer for fotokort. scanningsspecifikationer . fysiske specifikationer . miljøspecifikationer . yderligere specifikationer . miljøbeskyttelsesprogram . lovgivningsmæssige bekendtgørelser .	.53 .54 .55 .55 .56 .57 .57 .57 .58 .58 .58 .58 .58
10	support til hp psc 2170 series	.63
	tå support og andre oplysninger via internettet	.63 .63 .66 .66
11	garantioplysninger	. 67
	garantiservice	. 67 . 67 . 67 . 68
	stikordsregister	.71

hjælp



Denne referencevejledning indeholder oplysninger om brugen af HP PSC samt yderligere hjælp til fejlfinding af installationsprocessen. Referencevejledningen indeholder også oplysninger om, hvordan der bestilles forbrugsvarer og tilbehør, tekniske specifikationer, support og oplysninger om garanti.

Nedenstående tabel indeholder en liste over kilder til yderligere oplysninger om HP PSC.

hjælp	beskrivelse		
Installationsplakat	På installationsplakaten finder du vejledning i installation og konfiguration af HP PSC. Vær opmærksom på, at der er plakater til både Windows- og Macintosh-styresystemer.		
HP Photo & Imaging Help (Hjælp til HP Photo & Imaging)	HP Photo & Imaging Help (Hjælp til HP Photo & Imaging) indeholder detaljerede oplysninger om brug af HP PSC-softwaren. Windows: Gå til HP Director, og klik på Hjælp. Macintosh: Gå til HP Director, og klik på Help og derefter på hp photo and imaging help (Hjælp til HP Photo & Imaging).		
Hjælp til fejlfinding	Windows: Gå til HP Director, og klik på Hjælp. Åbn fejlfindingsbogen i HP Photo & Imaging Help (Hjælp til HP Photo & Imaging), og følg derefter linkene til generel fejlfinding samt linkene til Hjælp til fejlfinding, som er rettet specifikt mod HP PSC. Du får også adgang til Fejlfinding via knappen Hjælp, der vises i nogle fejlmeddelelser. Macintosh: Åbn Apple Help Viewer, klik på hp photo and imaging troubleshooting (Fejlfinding til hp foto og billede), og klik derefter på hp psc 2170 series.		
Onlinehjælp og teknisk support	Hvis du har adgang til internettet, kan du få hjælp på HP's websted på: http://www.hp.com/support Webstedet giver også svar på ofte stillede spørgsmål, tip til fejlfinding og softwareopdateringer.		
Readme (Vigtigt)	Efter installation af softwaren får du enten adgang til filen Readme (Vigtigt) fra HP PSC 2170 Series-cd-rom'en eller programmappen HP PSC 2170 Series. Filen Readme (Vigtigt) indeholder de seneste oplysninger, som ikke findes i referencevejledningen eller onlinehjælpen. Sådan får du adgang til filen readme (vigtigt): Windows: Klik på Start på proceslinjen i Windows, peg på Programmer eller Alle programmer (XP), Hewlett-Packard, HP PSC 2170 Series, og vælg derefter View the Readme-fil (Vis filen Vigtigt). Macintosh: Gå til mappen HD:Programmer:HP PSC Software.		
Hjælp til dialogboks	Windows: Når der klikkes på <b>Hjælp</b> i en dialogboks, vises der oplysninger om indstillinger i dialogboksen.		

kapitel 1

# oversigt over frontpanelet

2

Du kan udføre mange forskellige funktioner via frontpanelet eller softwaren til HP PSC.

Selvom HP PSC ikke er tilsluttet en pc, kan du bruge funktionerne på frontpanelet til at kopiere dokumenter eller fotos, udskrive et fotoindeks for et fotokort samt til at udskrive fotos fra et fotokort. Du kan ændre en lang række indstillinger via frontpanelets knapper og menusystem.

# selvstudium

Dette korte selvstudium viser dig, hvordan du med HP PSC tager en kopi, justerer kopiindstillinger og udskriver en rapport. Det er ikke et omfattende selvstudium. Formålet er gøre dig bekendt med frontpanelet og de forskellige knapper. Det tager ca. ti minutter at gennemgå selvstudiet. Bagefter kan du eksperimentere på egen hånd.

**Bemærk!** Det anbefales, at du gennemgår dette selvstudium, inden du begynder at bruge HP PSC til de daglige opgaver.

Gennemgå indholdsfortegnelsen eller stikordsregisteret for at se, hvilke andre frontpanelopgaver denne onlinehjælp dækker.

- Inden du starter
- frontpanelfunktioner
- fremstilling af en kopi
- forbedring af en kopi
- knappen opsætning

#### Inden du starter

Gør følgende:

- Følg vejledningen på installationsplakaten for at installere HP PSC. Du skal installere HP PSC-softwaren, inden du tilslutter HP PSC til pc'en.
- Kontroller, at der er lagt papir i papirbakken. Du kan finde yderligere oplysninger under ilægning af papir på side 11.
- Hav et farvefoto eller et billede, der er mindre end Letter- eller A4-format, klar. Du får brug for billedet under selvstudiet.
- Find et dokument med to eller tre sider. Du får brug for det under selvstudiet.

# frontpanelfunktioner

Gennemse nedenstående illustrationer, og find placeringen af knapperne på frontpanelet.



knap	formål
1	Tændt: Tænd eller sluk HP PSC.
2	Annuller: Afbryd et job, luk en menu, eller luk en dialogboks med indstillinger.
3	<b>Kopier:</b> Vælg kopieringsfunktionen. Når knappen lyser, er kopieringsfunktionen valgt. Denne knap lyser som standard.
4	Scan: Vælg scanningsfunktionen. Når knappen lyser, er scanningsfunktionen valgt.
5	<b>Fotokort:</b> Vælg fotokortfunktionen. Når knappen lyser, er fotokortfunktionen valgt. Brug denne knap, hvis du vil udskrive fotos fra et fotokort eller gemme fotos på pc'en.
6	Opsætning: Adgang til menusystemet for rapporter og vedligeholdelse.
7	<b>Foto-index:</b> Udskriv et fotoindeks, når du har indsat et fotokort i fotokortholderen. Et fotoindeks indeholder miniaturevisninger af alle fotos på fotokortet. Du kan udvælge bestemte fotos på fotoindekset, og derefter udskrive dem ved at scanne fotoindekset.
8	<b>Venstrepil:</b> Gennemse indstillinger, eller slet et tegn ad gangen i forbindelse med indtastning af tekst.
9	Højrepil: Gennemse indstillinger.
10	Indstillinger: Få vist indstillinger for kopiering, scanning og fotokortudskrivning. Tryk på Kopier, Scan eller Fotokort, og tryk derefter på Indstillinger for at redigere indstillingerne for den valgte funktion. Du kan også få vist indstillingerne for den valgte funktion ved at trykke flere gange på Kopier, Scan eller Fotokort.

knap	formål
11	Enter: Vælg eller gem den viste indstilling.
12	Tastatur: Indtast værdier.
13	Start, Sort: Start en sort/hvid kopiering, scanning eller fotokortudskrivning.
14	Start, Farve: Start en kopiering, scanning eller fotokortudskrivning i farver.

Gennemse resten af hjælpen til denne HP PSC 2170 Series for at se, hvordan andre ændringer udføres, og andre funktioner bruges.

## fremstilling af en kopi

Følg nedenstående vejledning for at tage en kopi af et farvefoto eller et billede.

 Åbn låget til HP PSC, og placer fotoet eller billedet med forsiden nedad på scannerpladen i det nederste højre hjørne, så siderne af billedet berører den højre og nederste kant.



2 Tryk på Start, Farve.

Hvis du ville have gemt billedet på pc'en, skulle du have trykket på Scan og derefter Start, Farve. I dette selvstudium skal du tage en kopi. Standardindstillingen er én enkelt kopi. Når du trykker på knappen Start, Farve, udskriver HP PSC automatisk én farvekopi af billedet på glaspladen. Hvis du trykker på knappen Start, Sort, udskriver HP PSC en enkelt kopi i sort/hvid af farvebilledet.

## forbedring af en kopi

- 1 Tryk på knappen **Kopier** eller knappen **Indstillinger** uden at flytte fotoet eller billedet fra glaspladen, og tryk derefter på 🕞 for at øge antallet af kopier til 2.
- 2 Tryk på Start, Sort på frontpanelet.

HP PSC fremstiller to sort/hvide kopier af billedet. Bemærk, at du blot skulle vælge antallet af kopier og trykke på en startknap. Nu skal du ændre en indstilling mere, inden du tager flere kopier.

- 3 Tryk på knappen **Kopier** eller knappen **Indstillinger**, og tryk derefter på 🕞 for at øge antallet af kopier til 3.
- 4 Tryk på Indstillinger, indtil Reducer/forstør vises.

5 Tryk på 🕞, indtil **Brugerdefineret 100%** vises i displayet på frontpanelet, og tryk derefter på **Enter**.

Brug denne indstilling til at reducere eller forstørre billedet.

- 6 Tryk på 🕙, indtil 75% vises, og tryk derefter på Enter.
- Tryk på Start, Farve på frontpanelet.
   HP PSC udskriver tre farvekopier af billedet, som er reduceret til 75% af den oprindelige størrelse.
   Hvis du ikke foretager dig yderligere med HP PSC, gendannes

standardindstillingerne for de justerede indstillinger efter to minutter. Antal kopier angives igen som 1 og kopiprocenten som 100%.

- 8 Tryk på Annuller, hvis du ikke vil vente to minutter. Derefter skal du bruge indstillingen Tilpas til siden til at forstørre fotoet.
- 9 Tryk på Indstillinger, indtil Formindsk/forstør vises.
- 10 Tryk på 🖻, indtil Tilpas til siden vises.
- 11 Tryk på Start, Sort eller Start, Farve.

Der udskrives en kopi af billedet, som fylder hele siden.

#### knappen opsætning

Knappen **Opsætning** giver dig adgang til det menusystem, der bruges til at ændre indstillinger for scanning samt udføre vedligeholdelse og udskrive rapporter.

1 Tryk på Opsætning.

Den første undermenu vises.

- 2 Tryk på Opsætning flere gange for at få vist de andre undermenuer. Undermenuerne er som følger:
  - 1: Udskriv rapport
  - 2: Vedligeholdelse
- 3 Tryk på Opsætning, indtil Udskriv rapport vises, og tryk derefter på Enter.
- 4 Tryk på (s), indtil Selvtestrapport vises, og tryk derefter på Enter. Der udskrives en selvtestrapport.

Hermed afsluttes det korte selvstudium.

Gennemse resten af hjælpen til denne HP PSC 2170 Series for at se, hvordan andre ændringer udføres, og andre funktioner bruges.

# anvendelse af hp psc med en computer

Hvis du installerede HP PSC-softwaren på computeren i overensstemmelse med installationsplakaten, kan du få adgang til alle funktioner på HP PSC ved hjælp af HP Director.

#### gennemgang af hp photo & imaging director

HP Director åbnes via genvejen på skrivebordet.

#### Windows:

- 1 Gør ét af følgende:
  - Dobbeltklik på ikonet hp director på skrivebordet.
  - Klik på Start på Windows-proceslinjen, peg på Programmer eller
     Alle programmer (XP), Hewlett-Packard, hp psc 2170, og vælg derefter
     hp photo & imaging director.
- 2 I dialogboksen **Marker enhed** kan du klikke for at få vist en liste over installerede HP-enheder.
- 3 Vælg hp psc 2170.

I Director vises der kun de knapper, der er passende for den valgte enhed.



hp photo & imaging director

funktion	formål
1	<b>Marker enhed:</b> Brug denne funktion til at vælge det produkt, du vil bruge, på en liste over installerede HP-produkter.
2	<b>Indstillinger:</b> Brug denne funktion til at få vist eller ændre forskellige indstillinger for HP-enheden, f.eks. udskrivning, scanning, kopiering eller billedoverførsel.
3	<b>Scan billede:</b> Scanner et billede, og viser det i HP Foto- og billedgalleri.
4	<b>Scan dokument:</b> Scanner tekst, og viser den på i det valgte tekstredigeringsprogram.
5	Lav kopier: Åbner dialogboksen Kopier, hvor du kan vælge kopikvalitet, antal kopier, farve, størrelse og kan starte kopiering.

funktion	formål
6	<b>Vis og udskriv:</b> Åbner HP Foto- og billedgalleri, hvor du kan få vist og redigere billeder, bruge HP Creative Printing (HP Kreativ udskriving), oprette og udskrive et fotoalbum, sende et billede via e-mail, overføre et billede til internettet eller kopiere et billede til et andet program.
7	<b>Overfør billeder:</b> Gemmer billeder fra et fotokort på computeren.
8	<b>Hjælp:</b> Giver adgang til HP Photo & Imaging Help (Hjælp til HP Photo & Imaging), som indeholder hjælp til software, en produktpræsentation samt oplysninger om fejlfinding.
9	Klik på denne pil for at få adgang til værktøjstip, som kan forklare hver enkelt indstilling i Director.

#### **Macintosh:**

- Gør dette for hver af følgende operativsystemer:
  - I OS 9 skal du dobbeltklikke på ikonet HP Director på skrivebordet.
  - I OS X skal du dobbeltklikke på ikonet HP Director i dock'en.

Følgende tegning viser nogle af de funktioner, der er tilgængelige gennem HP Director til Macintosh. Følg forklaringen for at få en kort beskrivelse af en specifik funktion.



hp photo and imaging director til Macintosh, i OS9 og OSX

funktion	formål
1	Unload Images (Overfør billeder): Overfører billederne fra et fotokort.
2	<b>Scab Pictures (Scan billede)</b> : Scanner et billede, og viser det i HP Foto- og billedgalleri.
3	Brug denne rulleliste til at vælge det produkt, du vil bruge, på listen over installerede HP-produkter.
4	<b>Scan Document (Scan dokument)</b> : Scanner tekst, og viser den på i det valgte tekstredigeringsprogram.
5	Make Copies (Lav kopier): Kopierer i sort/hvid eller farve.
6	Settings (Indstillinger): Giver adgang til enhedens indstillinger.

funktion	formål
7	Maintain Printer (Vedligehold printer): Åbner hjælpeværktøjet til printeren.
8	<b>Vie and Print (Vis og udskriv)</b> : Viser HP Foto- og billedgalleri, hvor du kan få vist og redigere billeder.

kapitel 2

ilægning af papir og originaler



Du kan tage kopier af originaler, der er placeret på glaspladen. Du kan også udskrive og kopiere på flere forskellige transparent- og papirtyper med forskellig størrelse og vægt. Det er dog vigtigt, at du vælger passende papir, og sikrer dig, at det er ilagt korrekt og ikke er beskadiget.

# ilægning af originaler

Du kan kopiere eller scanne en hvilken som helst original ved at placere den på glaspladen.

Bemærk! Mange af indstillingerne under Formindsk/forstør, f.eks. Tilpas til siden eller Plakat, fungerer ikke korrekt, hvis glaspladen og låget ikke er rene. Du kan finde yderligere oplysninger under rengøring af glaspladen på side 39 og rengøring af lågets beklædning på side 39.

 Løft låget, og læg originalen på glaspladen med forsiden nedad. Placer originalens forreste, højre hjørne på glaspladens forreste højre hjørne, så originalens sider flugter med den forreste, højre kant. Det er vigtigt, at du bruger det forreste højre hjørne, når du anvender kopieringsfunktionen.

**Tip!** Hvis du kopierer fra en transparent (dvs., originalen er udskrevet på en transparent), skal du placere et tomt ark papir oven på transparenten.



2 Luk låget.

# ilægning af papir

Nedenfor gennemgås den grundlæggende fremgangsmåde ved ilægning af papir. Der er visse forhold, der skal tages hensyn til ved ilægning af bestemte typer papir, transparenter, postkort og konvolutter. Når du har gennemgået denne procedure, kan du finde flere oplysninger under tip til ilægning af andre papirtyper i papirbakken på side 15, ilægning af 102 x 152 mm fotopapir på side 14, ilægning af konvolutter på side 13 og ilægning af postkort eller hagaki-kort på side 14. Oplysninger om valg af papir til udskrivning og kopiering findes i **anbefalede papirtyper** og **papirtyper, der bør undgås** i **HP Photo & Imaging Help** (Hjælp til HP Photo & Imaging).

Du opnår de bedste resultater, hvis du justerer papirindstillingerne, hver gang du skifter papirtype og -størrelse. Du kan finde yderligere oplysninger under **angivelse af papirtype** på side 16.

#### sådan fyldes papirbakken

1 Fjern udskriftsbakken, og skub papirbredde- og papirlængdestyrene til deres yderste positioner.

**Bemærk!** Diagrammerne på udskriftsbakken giver dig tip om installationen af blækpatroner. Adressen på webstedet med support til HP PSC-produkter, **www.hp.com/support**, er også angivet der.



- 2 Bank papirstakken let mod en jævn overflade, så papirkanterne flugter, og kontroller følgende:
  - At papiret ikke er revet itu eller er støvet, krøllet eller bøjet i kanterne.
  - At alt papiret i stakken har samme størrelse og er af samme type, medmindre du arbejder med fotopapir.
- **3** Indfør papir i inputbakken med udskriftssiden nedad, indtil det ikke kan komme længere ind. Hvis du bruger brevpapir, skal papirets øverste kant indføres først.

Kontroller, at der hverken er for meget eller for lidt papir i inputbakken. Kontroller, at papirstakken indeholder mange ark, men at den ikke er højere end det forreste papirstyr.



4 Skub papirbredde- og længdestyrene helt ind til papirets kanter, indtil de ikke kan komme længere. Kontroller, at papirstakken ligger fladt i inputbakken og passer ind under tappen på papirlængdestyret.



5 Udskift udskriftsbakken.



**6** Træk udskriftsbakkens forlænger helt ud for at forhindre, at udskrevet papiret falder ud af bakken.



# ilægning af konvolutter

Brug softwarens udskriftsfunktion til at udskrive på konvolutter med HP PSC. Du kan bruge konvolutter sammen med HP PSC på to måder. Brug *ikke* blanke eller prægede konvolutter eller konvolutter med hægter eller ruder.

• Hvis du kun skal udskrive én konvolut, skal du føre konvolutten ind i konvolutsprækken, som er placeret i højre side inderst i udskriftsbakken. Indfør konvolutten med konvolutklappen opad og til venstre som vist på billedet. Skub konvolutten ind, indtil den ikke kan komme længere.



 Hvis du skal udskrive flere konvolutter, skal du fjerne alt papiret fra papirbakken og indføre konvolutstakken i bakken med konvolutklapperne opad og til venstre (udskriftssiden nedad), indtil den ikke kan komme længere.



Skub forsigtigt det venstre papirbreddestyr ind mod konvolutterne. Undlad at bøje konvolutterne. Kontroller, at konvolutterne kan være i bakken – fyld ikke for mange i.

I Hjælp til tekstbehandlingsprogrammet finder du oplysninger om, hvordan du formaterer teksten til udskrivning på konvolutter.

# ilægning af 102 x 152 mm fotopapir

Nedenfor gennemgås proceduren for ilægning af 102 x 152 mm fotopapir i HP PSC.

1 Fjern alt papir fra papirbakken, og skub en stak fotopapir ind i bakken, indtil den ikke kan komme længere.

Kontroller, at udskriftssiden (blank) vender nedad.

Hvis det anvendte fotopapir har perforerede faner, skal du ilægge fotopapiret, så fanerne er nærmest dig. Ikonerne, der er påtrykt inputbakken, viser, hvordan faneopdelte medier skal ilægges.



2 Skub det venstre breddestyr ind mod fotopapirstakken, og skub derefter længdestyret ind, indtil det ikke kan komme længere. Kontroller, at fotopapiret kan være i bakken – fyld ikke for meget i.

**Bemærk!** Sørg for at angive papirtype og -størrelse inden udskrivningen. Se angivelse af papirtype på side 16 og angivelse af papirstørrelse på side 17.

# ilægning af postkort eller hagaki-kort

Nedenfor gennemgås proceduren for ilægning af postkort eller hagaki-kort.

1 Fjern alt papiret fra papirbakken, og indfør en stak kort i bakken, indtil de ikke kan komme længere.

Kontroller, at udskriftssiden vender nedad.



2 Skub det venstre breddestyr ind mod kortene, og skub derefter længdestyret ind, indtil det ikke kan komme længere. Kontroller, at kortene kan være i bakken – fyld ikke for mange i.

# tip til ilægning af andre papirtyper i papirbakken

Følgende tabel indeholder retningslinjer for ilægning af bestemte typer papir og transparenter. Du opnår de bedste resultater, hvis du justerer papirindstillingerne, hver gang du skifter papirtype eller -størrelse. Du kan finde yderligere oplysninger under **angivelse af papirtype** på side 16.

papir	tip		
HP-papir	<ul> <li>HP Premium Inkjet-papir: Find den grå pil på den side af papiret, der ikke skal udskrives på, og indfør derefter papiret med pilesiden opad.</li> </ul>		
	<ul> <li>HP Premium- eller Premium Plus-fotopapir: Vend den blanke side (udskriftssiden) nedad. Læg altid mindst fem ark almindeligt papir i papirbakken først, og læg derefter fotopapiret oven på det almindelige papir.</li> </ul>		
	<ul> <li>HP Premium Inkjet-transparenter: Ilæg transparenten, så den hvide transparentstrimmel (med pile og HP-logoet) er øverst og indføres i bakken først.</li> </ul>		
	<ul> <li>HP Inkjet-strygeoverføringspapir til T-shirt: Glat overføringspapiret helt, inden det benyttes. Bøjede ark må ikke benyttes. (Du undgår bøjede ark, hvis du opbevarer overføringspapiret i originalindpakningen, indtil det skal bruges). Indfør manuelt ét ark ad gangen med den ikke-trykte side nedad (den blå stribe vender opad).</li> </ul>		
	<ul> <li>HP matte lykønskningskort, HP blanke lykønskningskort eller HP lykønskningskort med præg: Indfør en lille stak HP lykønskningskort med udskriftssiden nedad i papirbakken, indtil den ikke kan komme længere.</li> </ul>		
Etiketter (kan kun benyttes ved udskrivning)	<ul> <li>Anvend kun etiketark med formatet Letter eller A4 sammen med HP Inkjet-produkter, f.eks. Avery Inkjet-etiketter, og kontroller, at etiketterne ikke er over to år gamle.</li> </ul>		
0.	• Luft etiketstakken for at sikre, at ingen af arkene klistrer sammen.		
	<ul> <li>Placer stakken med etiketark oven på almindeligt papir i papirbakken med udskriftssiden nedad. Indsæt <i>ikke</i> etiketark enkeltvist.</li> </ul>		
Postkort eller hagaki- kort (kan kun benyttes ved udskrivning) Indfør en stak postkort eller hagaki-kort med udskriftssiden nedad i papirbakken, indtil stakken ikke kan komme længere ind Placer postkortene i højre side af papirbakken, skub breddestyret ind til venstre side af kortene, og skub derefter længdestyret ind, til det ikke kan komme længere.			

papir	tip		
Papir i endeløse baner (bannerpapir) (kan kun benyttes ved udskrivning)	<ul> <li>Papir i endeløse baner kaldes også computer- eller z-fold-papir.</li> <li>Inden ilægning af bannerpapir skal alt andet papir fjernes fra papirbakken, og derefter skal udskriftsbakken fjernes.</li> <li>Hvis du ikke bruger HP-bannerpapir, skal du bruge 75 g/m<sup>2</sup> papir og lufte papiret, inden det lægges i.</li> <li>Kontroller, at der er mindst fire ark i stakken af bannerpapir.</li> <li>Riv forsigtigt den hullede kant af på begge sider af stakken. Fold papiret ud for at sikre, at det ikke klæber sammen, og fold det derefter sammen igen.</li> <li>Læg papiret i papirbakken, så den frie kant af papiret ligger øverst. Indsæt den frie kant i papirbakken, indtil den ikke kan komme længere, som vist i figuren nedenfor.</li> <li>Udskift udskriftsbakken.</li> </ul>		
	<ul> <li>Udskift udskriftsbakken.</li> </ul>		

# angivelse af papirtype

Den normale papirtype er Automatisk. Det betyder, at papirtypen automatisk registreres, og indstillingerne tilpasses af HP PSC. Hvis du vil bruge en anden papirtype, f.eks. fotopapir, transparenter, strygeoverføringsspapir til T-shirts eller brochurer, skal du blot lægge papiret i papirbakken. Du kan derefter ændre indstillingerne for papirtype for at opnå den bedste udskriftskvalitet.

Det anbefales, at du bruger papirtypeindstillinger, der svarer til den benyttede papirtype.

Denne indstilling gælder kun for kopiering og fotokort. Du angiver papirtypen til udskrivning fra en pc via egenskaberne i dialogboksen Udskriv i softwaren.

- 1 Tryk på Kopier eller Fotokort, hvis knappen ikke allerede lyser.
- 2 Tryk på Indstillinger, indtil Papirtype vises.
- 3 Tryk på 🕞, indtil den relevante papirtype vises.
- 4 Tryk på **Enter** for at vælge den viste papirtype.

# angivelse af papirstørrelse

HP PSC kan bruge Letter- eller A4-papir. Hvis du udskriver fotos fra et fotokort, kan du også bruge fotopapir på 10 x 15 cm. Benyt følgende fremgangsmåde til at angive papirstørrelse til kopiering og fotokortudskrivning.

- 1 Tryk på Kopier eller Fotokort, hvis knappen ikke allerede lyser.
- 2 Tryk på Indstillinger, indtil Papirstørrelse vises.
- 3 Tryk på 🔄, indtil den relevante papirstørrelse vises.
- 4 Tryk på Enter for at vælge den viste papirstørrelse.

Fjern ofte papir fra udskriftsbakken for at undgå papirstop. Udskriftsbakkens kapacitet påvirkes af papirtypen og den mængde blæk, der benyttes. Du kan finde yderligere oplysninger om udskriftsbakkens kapacitet under **tekniske oplysninger** på side 53. kapitel 3

# fotokort



# hvad er et fotokort?

Hvis dit digitalkamera bruger et fotokort til at gemme fotos, kan du indsætte fotokortet i HP PSC for at udskrive eller gemme fotoene.

Du kan udskrive et fotoindeks – eventuelt på flere sider – som viser miniaturer af de fotos, der er gemt på fotokortet, samt udskrive fotos fra fotokortet, også selvom HP PCS ikke er tilsluttet en computer.

HP PSC kan læse SmartMedia-, CompactFlash-, Memory Stick- og SecureDigitalfotokort. Hvert af disse kort kan have en hukommelse på op til 128 megabyte.

HP PSC er udstyret med fire forskellige stik til fotokortinput. Disse vises sammen med de tilhørende fotokort på billedet nedenfor.



IBM Microdrive-fotokort bruger samme stik som et Compact Flash-fotokort, som vist i følgende illustration.



Bemærk! Du kan kun bruge ét fotokort ad gangen i HP PSC.

**Bemærk!** I Windows XP bliver et CompactFlash-fotokort med 64 MB eller mere som standard formateret til FAT32-format. Digitalkameraer og andre enheder bruger FAT-formatet (FAT16) og kan ikke fungere med et FAT32formateret kort. Du skal enten formatere CompactFlash-kortet i kameraet eller vælge FAT-format for at formatere CompactFlash-kortet i en pc med Windows XP.

# indsættelse af et fotokort

Når du har taget fotos med et digitalkamera, kan du udskrive dem med det samme eller gemme dem direkte på pc'en.

- Indsæt fotokortet i det korrekte stik på printeren.
   Når fotokortet er indsat korrekt, blinker både knappen Fotokort på frontpanelet og lysdioden ved siden af stikket.
- 2 Meddelelsen Læser kamerafotokort... vises i frontpanelets display. Indikatoren ud for kortstikket blinker grønt, når der læses fra kortet. Når HP PSC er færdig med at læse fra kortet, holder knappen Fotokort op med at blinke og forbliver aktiveret, og indikatoren ved siden af kortstikket holder op med at blinke.
- 3 Der vises en anden meddelelse, som angiver det antal filer, der blev fundet på fotokortet. Derefter bliver du spurgt, om du vil gemme eller udskrive fotoene.

#### 1 Gem på pc

2 Udskriv fotos

**Bemærk!** Det er kun sikkert at fjerne kortet, når indikatoren ud for stikket er slukket.

#### forkert indsættelse af kort

Hvis du indsætter et fotokort omvendt, blinker indikatoren ud for stikket gult, og der vises muligvis en fejlmeddelelse på frontpanelet, f.eks. **Fotokort sidder omvendt** eller **Kortet er ikke indsat**.

# lagring af filer på pc'en

Du kan overføre fotoene på fotokortet direkte til pc'en. Når du gemmer fotos på pc'en, kan du se dem i HP Foto- og billedgalleri, redigere dem samt oprette fotocollager og albumsider – mulighederne er talrige.

Når du har etableret forbindelse til pc'en, skal du gemme alle fotoene på pc'en. Hermed får du mulighed for at genbruge fotokortet.

- 1 Sørg for, at fotokortet er indsat i det korrekte stik i HP PSC.
- 2 Tryk på 1, når Gem på pc vises i frontpanelets display.

Herved gemmes alle fotos på fotokortet på pc'en ved hjælp af HP PSC-softwaren.

**Windows:** Filerne gemmes som standard i mapper, der er navngivet efter den måned og det år, hvor fotoene blev taget. Mapperne oprettes under C:\Dokumenter\Billeder. Du kan ændre standardplaceringen eller de mapper, som filerne gemmes i.

**Macintosh:** Filer gemmes på computeren på standardplaceringen HardDisk/Dokumenter/HP All-in-One Data/Photos.

# hp foto- og billedgalleri

Du kan bruge HP Foto- og billedgalleri til at få vist og redigere billedfiler. I HP Foto- og billedgalleri kan du udskrive billeder, sende billeder med e-mail eller faxe dem til familie og venner, overføre billeder til et websted eller bruge billederne til sjove og kreative udskrivningsprojekter.

Når du gemmer fotokortfiler på pc'en, åbnes HP Foto- og billedgalleri automatisk og viser miniaturer (små versioner) af billederne.

**Windows:** Hvis du vil åbne HP Foto- og billedgalleri på et senere tidspunkt, kan du åbne **Director** og klikke på ikonet **Vis og udskriv**, der er placeret midt i vinduet Director.

Macintosh: Hvis du vil åbne HP Photo and Imaging Gallery på et senere tidspunkt, skal du åbne Director og klikke på View and Print (Vie and Print).

# udskrivning af et fotoindeks

Et fotoindeks giver dig mulighed for på en nem og bekvem måde at udskrive fotos direkte fra fotokortet uden brug af en pc. Et fotoindeks, der kan fylde flere sider, viser miniaturevisninger af de fotos, der er gemt på fotokortet. Filnavn, indeksnummer og dato vises under hver miniature.

Udfyld cirklerne med en blyant eller sort pen, når fotoindekset er udskrevet, og placer det på glaspladen. Fotoindekset bliver scannet, og der genereres automatisk fotoudskrifter uden brug af en pc.

- 1 Indsæt fotokortet i det korrekte stik på printeren.
- 2 Tryk på knappen Foto-index.

På frontpanelets display vises denne meddelelse:

#### Foto-index 1 = Udskriv 2 = Scan

3 Tryk på 1.

Fotoindekset udskrives.

Hvis fotokortet indeholder mere end 20 fotos, bliver du bedt om at vælge nogle af disse. Du kan vælge alle fotos, som så udskrives på flere sider, eller de sidste 20 fotos, som så udskrives på en enkelt side.

**Bemærk!** Du kan bruge indeksnumrene på fotoindekset til at vælge de fotos, der skal udskrives. Disse numre er muligvis forskellige fra de numre, der er knyttet til billederne på digitalkameraet. Hvis du føjer fotos til eller sletter fotos fra fotokortet, skal du udskrive fotoindekset igen for at få vist de nye indeksnumre.

# udfyldning af fotoindekset

Når du har udskrevet et fotoindeks (vist nedenfor), som beskrevet i **udskrivning af et fotoindeks**, kan du vælge de fotos, der skal udskrives.



- 1 Vælg de fotos, der skal udskrives, ved at udfylde cirklerne under miniaturebillederne på fotoindekset med en sort pen.
- 2 Vælg antal udskrifter, billedstørrelse, papirstørrelse samt rammetypografi ved at udfylde cirklerne på fotoindekset (trin 2).
- 3 Placer fotoindekset med forsiden nedad i det forreste, højre hjørne på scannerpladen, således at originalens sider flugter med højre og forreste kant. Luk derefter låget.

# udskrivning af fotos via scanning af et fotoindeks

Når du har udskrevet og udfyldt et fotoindeks (se **udskrivning af et fotoindeks** på side 21 og **udfyldning af fotoindekset** på side 22), kan du udskrive fotos fra fotokortet ved at scanne fotoindekset.

**Bemærk!** Du kan også bruge en fotoblækpatron for at opnå en førsteklasses udskriftskvalitet. Når blækpatronerne til farve- og fotoudskrivning er installeret, har du et system med seks blækkilder. Du kan finde yderligere oplysninger under **arbejde med blækpatroner** på side 40.

- 1 Sørg for, at fotokortet, der anvendes til at udskrive fotoindekset, er indsat i det korrekte stik i HP PSC.
- 2 Læg det korrekte papir, f.eks. fotopapir, i papirbakken.
- 3 Placer fotoindekset på glaspladen.
- 4 Tryk på Foto-index, og tryk derefter på 2. Glaspladen scannes, og HP PCS udskriver de fotos, der er angivet på fotoindekset.

# udskrivning af udvalgte fotos direkte fra et fotokort

**Bemærk!** Ved udskrivning af fotos skal du angive indstillinger for den korrekte papirtype og fotoforbedring. Du kan også bruge blækpatronen til fotoudskrivning for at opnå en bedre udskriftskvalitet. Du kan finde yderligere oplysninger under **arbejde med blækpatroner** på side 40.

Du kan udskrive:

- udvalgte fotos
- mere end én kopi af det valgte foto
- en DPOF-fil (Digital Print Order Format), der er oprettet på kameraet.

#### udskrivning af enkelte fotos

Hvis du ikke kender fotoets indeksnummer, kan du udskrive et fotoindeks, inden du udvælger det foto, der skal udskrives.



- Indsæt fotokortet i det korrekte stik på printeren. Knappen Fotokort begynder at lyse.
- 2 Tryk på 2 for at udskrive fotos.

- 3 Tryk på Enter for at vælge Fotos på kort.
- 4 Tryk på , indtil Vælg fotos vises, og tryk derefter på Enter.
- 5 Angiv indeksnumrene for de fotos, som du vil udskrive.

Der indsættes automatisk et komma, når markøren flyttes til højre.

**Bemærk!** Du kan slette et indeksnummer ved at trykke på <</li>
 Efterhånden som den nederste linje bliver fyldt, flytter feltet til dataindtastning til venstre, således at tallene vises, når de indtastes.

- 6 Tryk på Enter, når du er færdig med at indtaste fotoindeksnumrene.
- 7 Tryk på Indstillinger eller Fotokort flere gange for at gennemse og redigere indstillingerne for Fotokort.
- 8 Tryk på Start, Sort eller Start, Farve.

#### udskrivning af en DPOF-fil

DPOF (The Digital Print Order Format) er en industristandard, der bruges i forbindelse med anmodning om udskriftsfiler, og som kan oprettes på visse digitale kameraer. I dokumentationen til kameraet kan du se, om dit digitalkamera understøtter DPOF.

DPOF-filerne gemmes af digitalkameraet på et fotokort og indeholder følgende oplysninger:

- hvilke fotos, der skal udskrives
- antal udskrifter af hvert foto
- 1 Indsæt fotokortet i det korrekte stik på printeren.
- 2 Tryk på Fotokort, og tryk derefter på 2.
- 3 Tryk på Indstillinger eller Fotokort, og tryk derefter på Enter for at vælge Udskriv hvad? Indstillingen Udskriv hvad? er kun tilgængelig, når det indsatte fotokort indeholder en DPOF-fil.
- 4 Tryk på Enter for at vælge Brug DPOF.
- 5 Tryk på **Indstillinger** eller **Fotokort** flere gange for at gennemse og redigere indstillingerne for Fotokort.
- 6 Tryk på Start, Sort eller Start, Farve.

# sådan udskrives fotos i bedste kvalitet

Du kan forbedre kvaliteten af de fotos, du udskriver på HP PSC, ved at bruge en fotoblækpatron. Fjern den sorte blækpatron, og indsæt fotoblækpatronen i stedet for. Når du har installeret en farveblækpatron og en fotoblækpatron, har du et system med seks blækkilder, hvilket giver bedre fotokvalitet.

Yderligere oplysninger finder du under **bestilling af blækpatroner** på bagsidens inderside samt **arbejde med blækpatroner** på side 40.

referencevejledning

# indstillingsmenu for fotokort- og fotoindekskommandoer

Når du indsætter et fotokort, vises der følgende indstillinger i indstillingsmenuen. Menuindstillingerne varierer, alt efter om du udskriver en DPOF-fil eller fotos.



(iron-on)

cort lyser.	er Fotokort for at få vist menuindstillingerne	iil den ønskede indstilling.	den viste indstilling.
ges, når knappen <b>Fotokort</b> lyser.	k på <b>Indstillinger</b> eller <b>Fotokort</b> for	k på < og 🕞 for at gå til den ønskede ii	k på <b>Enter</b> for at vælge den viste indstilli

Når du trykker på **Foto-index**, vil du have følgende muligheder, hvis der er mere end 20 fotos på fotokortet:



kapitel 4

# kopiering

Med kopieringsfunktionerne kan du gøre følgende:

- Tage kopier i farver og sort/hvid i høj kvalitet vha. en række papirtyper og -størrelser, herunder strygeoverføring.
- Formindske eller forstørre kopien fra 25% til 400% af originalstørrelsen. (Procentdele varierer efter model).
- Gøre kopien lysere eller mørkere, justere farveintensiteten, vælge antal kopier og angive kvaliteten for de kopier, du vil tage.
- Bruge de specielle kopieringsfunktioner til at fremstille plakater, fotografier i flere størrelser og kopier af fotografier i høj kvalitet vha. specielt fotopapir eller transparenter.

**Bemærk!** Ved kopiering af et foto skal du angive indstillinger for den korrekte papirtype og fotoforbedring. Du kan også bruge blækpatronen til fotoudskrivning for at opnå en bedre udskriftskvalitet. Når blækpatronerne til farve- og fotoudskrivning er installeret, har du et system med seks blækkilder. Du kan finde yderligere oplysninger under **arbejde med blækpatroner** på side 40.

Bemærk! Du kan kun kopiere til papir i A4- eller Letter-format.

# fremstilling af kopier

Du kan tage kopier via frontpanelet på HP PSC eller ved at bruge HP PSCsoftwaren på computeren. Der er mange kopieringsfunktioner tilgængelige med begge metoder. Du vil dog opdage, at softwaren giver lettere adgang til de specielle kopieringsfunktioner.

Alle kopiindstillinger, som angives på frontpanelet, nulstilles **to minutter** efter, at kopieringen på HP PSC afsluttes, medmindre indstillingerne gemmes som standardindstillinger.

## fremstilling af en kopi

- 1 Læg originalen på glaspladen.
- 2 Tryk på Kopier, hvis knappen ikke allerede lyser.
- 3 Tryk på Start, Sort eller Start, Farve.

## forøgelse af kopieringshastighed eller kopikvalitet

HP PSC har tre indstillinger, der påvirker kopieringshastighed og kvalitet.

- Indstillingen Bedst giver den højeste udskriftskvalitet for alle medier og forhindrer de striber, der kan forekomme i helt sorte/farvelagte områder. Med indstillingen Bedst kopieres der langsommere end med de andre kvalitetsindstillinger.
- Med indstillingen Normal leveres output af høj kvalitet, og den er derfor den anbefalede indstilling til de fleste former for kopiering. Indstillingen Normal kopierer hurtigere end Bedst.
- Med indstillingen Hurtig kopieres der hurtigere end med indstillingen Normal. Kvaliteten af teksten kan sammenlignes med den kvalitet, der opnås med indstillingen Normal, men grafikken kan være af ringere kvalitet. Når indstillingen Hurtig benyttes, reduceres udskiftningsfrekvensen for blækpatroner, da der benyttes mindre blæk med denne indstilling.
- 1 Læg originalen på glaspladen.
- 2 Tryk på Kopier, hvis knappen ikke allerede lyser.
- 3 Tryk på Indstillinger, indtil Kopikvalitet vises.
- 4 Tryk på 🕞, indtil den ønskede kvalitet vises.
- 5 Tryk på Start, Sort eller Start, Farve.

#### angivelse af antal kopier

Du kan angive antallet af kopier via frontpanelet.

- 1 Tryk på Kopier, hvis knappen ikke allerede lyser.
- 2 Tryk på Indstillinger, indtil Antal kopier vises.
- 3 Tryk på 🖻 eller 🔿 for at vælge antallet af kopier.

Hvis en af knapperne holdes nede, ændres antallet af kopier i trin af fem for at gøre det lettere at angive et større antal kopier. Du kan også angive antallet af kopier ved hjælp af tasterne.

4 Tryk på Start, Sort eller Start, Farve.

#### formindskelse eller forstørrelse af en kopi

Du kan formindske eller forstørre en kopi af en original ved hjælp af **Formindsk/Forstør**.

Bemærk! Du kan kun kopiere til papir i A4- eller Letter-format.

Du kan finde yderligere oplysninger om ekstra kopieringsindstillinger, f.eks. **Tilpas til siden** og **Plakat**, under **udførelse af specielle kopieringsjob** på side 30.

- 1 Tryk på Kopier, hvis knappen ikke allerede lyser.
- 2 Tryk på Indstillinger, indtil Reducer/forstør vises.

- 3 Tryk på S for at vælge en indstilling for Formindsk/Forstør. Hvis du vælger indstillingen Brugerdefineret, skal du trykke på Enter, og derefter på S eller for at angive en procentdel. Du kan også angive antallet af kopier ved hjælp af tasterne. Tryk på Enter, når den ønskede procentdel vises.
- 4 Tryk på Start, Sort eller Start, Farve.

#### fremstilling af lysere eller mørkere kopier

Brug **Lysere/mørkere** til at justere graden af lyse og mørke toner på de kopier, du fremstiller.

- 1 Tryk på Kopier, hvis knappen ikke allerede lyser.
- Tryk på Indstillinger, indtil Lysere/mørkere vises.
   Rækken af værdier for Lysere/mørkere vises som en cirkel på en skala på
- frontpanelets display.
  Tryk på lor at gøre kopien lysere eller på lor at gøre den mørkere. Cirklen flyttes til venstre eller højre, alt efter hvilken knap du trykker på.
- 4 Tryk på Start, Sort eller Start, Farve.

#### ændring af farveintensitet

Du kan justere farveintensiteten og gøre farverne på kopien mere livlige eller mere diskrete.

- 1 Tryk på Kopier, hvis knappen ikke allerede lyser.
- Tryk på Indstillinger, indtil Farveintensitet vises.
   Rækken af værdier for farveintensitet vises som en cirkel på en skala i frontpanelets display.
- 3 Tryk på ⊲ for at gøre billedet blegere eller ⊚ for at gøre det mere livligt. Cirklen flyttes til venstre eller højre, alt efter hvilken knap du trykker på.
- 4 Tryk på Start, Sort eller Start, Farve.

#### forbedring af tekstens skarphed og fotofarver

Brug **Tekst**-forbedringer til at gøre kanterne på sort tekst skarpere. Brug **Foto** til fotografier eller billeder for at forbedre lyse farver, der ellers kan virke hvide. Brug **Blandet**, hvis originalen indeholder både tekst og grafik.

**Tekst**-forbedring er standardindstilling. **Tekst**-forbedring kan deaktiveres ved at vælge **Foto** eller **Ingen**, hvis der sker følgende:

- Noget af teksten på kopierne er omkranset af tilfældige farvepletter.
- Store, sorte skrifttyper ser klattede ud (ujævne).
- Tynde og farvede objekter eller linjer indeholder sorte sektioner.
- Der forekommer vandrette kornede eller hvide streger i lyse til mellemgrå områder.
- 1 Tryk på Kopier, hvis knappen ikke allerede lyser.
- 2 Tryk på Indstillinger, indtil Forbedringer vises.

- 3 Tryk på 🕞, indtil den ønskede forbedring (**Tekst**, Foto, Blandet eller Ingen) vises.
- 4 Tryk på Start, Sort eller Start, Farve.

#### ændring af indstillinger for alle kopiopgaver

Gem de kopieringsindstillinger, som du oftest bruger, ved at vælge dem som standardindstillinger.

- 1 Foretag alle ønskede ændringer under Indstillinger for kopien.
- 2 Tryk på Indstillinger, indtil Angiv nye indstillinger vises.
- 3 Tryk på 🕞, indtil der vises Ja.
- **4** Tryk på **Enter** for at angive denne indstilling som standard. Dine indstillinger gemmes som standardindstillinger.

# udførelse af specielle kopieringsjob

Ud over almindelig kopiering kan HP PSC også gøre følgende:

- kopiering af et foto
- tilpasning af en kopi til siden
- udskrivning af flere kopier på én side
- fremstilling af en plakat
- forberedelse af en farveoverføring til T-shirt

#### kopiering af et foto

Ved kopiering af et foto skal du angive indstillinger for den korrekte papirtype og fotoforbedring. Du kan også bruge blækpatronen til fotoudskrivning for at opnå en bedre udskriftskvalitet. Du kan finde yderligere oplysninger under **arbejde med blækpatroner** på side 40.

- 1 Læg fotoet på glaspladen.
- 2 Hvis du bruger fotopapir, skal du lægge det i papirbakken.
- 3 Tryk på Kopier, hvis knappen ikke allerede lyser.
- 4 Tryk på Indstillinger, indtil Papirtype vises.
- 5 Tryk på 🖻, indtil den ønskede papirindstilling vises.

Den normale papirtype er Automatisk, hvilket betyder, at papirtypen registreres og angives automatisk af HP PSC. Du kan angive papirtypen ved at trykke på 🕞, indtil den ønskede papirtype vises.

- 6 Tryk på Indstillinger, indtil Forbedringer vises.
- 7 Tryk på 🖻, indtil Foto vises.
- 8 Tryk på Start, Sort eller Start, Farve.

**Tip!** Brug funktionen **Tilpas foto til siden** for automatisk at forstørre et foto til en hel side.

#### tilpasning af en kopi til siden

Brug **Tilpas til siden**, når du automatisk vil have forstørret eller formindsket originalen, så den passer til størrelsen på det papir, der er ilagt. Du kan forstørre et lille foto, så det passer til en fuld side, som vist nedenfor. Når funktionen **Tilpas til siden** anvendes, kan det også forhindre uønsket afskæring af tekst eller billeder rundt om marginerne.

**Tip!** Kontroller, at glasset er rent, og at originalen er placeret i nederste højre hjørne på glaspladen.

Original

Tilpasning til side





- 1 Læg originalen på glaspladen.
- 2 Tryk på Kopier, hvis knappen ikke allerede lyser.
- 3 Tryk på Indstillinger, indtil Reducer/forstør vises.
- 4 Tryk på 🕑, indtil Tilpas til siden vises.
- 5 Tryk på Start, Sort eller Start, Farve.

#### udskrivning af flere kopier på én side

Der kan tages adskillige kopier af en original på én side ved at vælge en fotostørrelse og derefter vælge antal kopier.

Der kan vælges mange fotostørrelser under indstillingen **Formindsk/forstø**r, som du får adgang til via knappen **Indstillinger**. Når du har valgt en af de tilgængelige størrelser ved at trykke på **Enter**, bliver du muligvis bedt om at vælge det antal kopier, der kan anbringes på siden, hvis der er plads til mere end én.

Original

Kopiering





- 1 Læg originalen på glaspladen.
- 2 Tryk på Kopier, hvis knappen ikke allerede lyser.
- 3 Tryk på Indstillinger, indtil Reducer/forstør vises.

- 4 Tryk på (b), indtil den ønskede fotostørrelse vises, og tryk derefter på Enter.
- 5 Tryk på 🕞 for at vælge det maksimale antal billeder, der passer til siden, eller ét billede pr. side.

Ved større størrelser bliver du ikke bedt om at angive antallet af billeder. I så fald kan der kun kopieres ét billede til siden.

6 Tryk på Start, Sort eller Start, Farve.

**Tip!** Hvis det valgte antal fotografier ikke passer på siden, vises der en fejlmeddelelse. Drej originalen sidelæns (90 grader) på glaspladen, og start kopieringen igen.

## fremstilling af en plakat

Når funktionen Plakat benyttes, skal du inddele originalen i sektioner. Derefter skal du forstørre sektionerne, så de kan samles til en plakat.

Original

Plakat



- 1 Læg originalen på glaspladen.
- 2 Tryk på Kopier, hvis knappen ikke allerede lyser.
- 3 Tryk på Indstillinger, indtil Reducer/forstør vises.
- 4 Tryk på (b), indtil der vises Plakat, og tryk derefter på Enter. Den normale plakatstørrelse er to siders bredde.
- 5 Gør ét af følgende:
  - Tryk på Enter for at vælge normal plakatstørrelse.
  - Tryk på log for at angive andre plakatstørrelser, og tryk derefter på Enter.
- 6 Tryk på Start, Sort eller Start, Farve.

**Tip!** Når du har valgt bredde på plakaten, justeres længden automatisk af HP PSC, så originalens proportioner bevares. Hvis originalen ikke kan forstørres til den angivne størrelse, vises der en fejlmeddelelse, der fortæller dig det mulige antallet sidebredder. Vælg en mindre plakatstørrelse, og kopier igen.
# forberedelse af en farveoverføring til T-shirt

Du kan kopiere et billede eller en tekst til et strygeoverføringspapir til T-shirt og derefter stryge den på en T-shirt.



**Tip!** Vi anbefaler, at du øver dig på at overføre billedet på et gammelt stykke tøj først.

- 1 Læg originalen på glaspladen.
- 2 Læg strygeoverføringspapir til T-shirt i papirbakken.
- 3 Tryk på Kopier, hvis knappen ikke allerede lyser.
- 4 Tryk på Indstillinger, indtil Papirtype vises.
- 5 Tryk på (e), indtil Strygeoverføringspapir vises. Når denne indstilling vælges, kopieres der automatisk et spejlbillede af originalen, så den vender korrekt på T-shirten.
- 6 Tryk på Start, Sort eller Start, Farve.

# afbrydelse af kopiering

• Tryk på **Annuller** på frontpanelet for at afbryde kopiering.

# kopiindstillinger

I det følgende diagram vises de kopieringsindstillinger, der er tilgængelige, når du trykker på knappen **Indstillinger**.

kapitel 5



# scanning

Ved en scanning konverteres tekst og billeder til et elektronisk format, som kan læses af en pc. Du kan scanne næsten alt:

- Fotos
- Artikler fra blade
- Tekstdokumenter (kun pc)
- 3D-objekter (undgå at skramme glaspladen), som du kan bruge i blade og informationsfoldere.

Da det scannede billede er i et elektronisk format, kan du åbne det i grafikprogram og ændre det efter behov. Du kan gøre følgende:

- Scanne tekst fra en artikel ind i et tekstbehandlingsprogram og citere det i en rapport. Du undgår således en masse indtastningsarbejde (kun pc).
- Scanne et logo og bruge det i et dtp-program du kan således udskrive dine egne visitkort og brochurer.
- Scanne fotos af dine børn og sende dem via e-mail til familien, oprette en fotografisk fortegnelse over dine ting i hjemmet eller på kontoret, eller du kan oprette en elektronisk scrapbog.

**Tip!** Hvis du vil bruge scanningsfunktionerne, skal HP PSC være tilsluttet pc'en, og begge enheder skal være tændt. Softwaren til HP PSC skal være installeret og køre på pc'en, inden der scannes. Softwaren til HP PSC kører, hvis der vises et statusikon i systembakken i Windows. På en Macintosh kører HP PSCsoftwaren altid.

Dette afsnit omhandler følgende emner:

- scanning af originaler
- afbrydelse af scanning

Du finder yderligere oplysninger om scanning af billeder med HP PSC-softwaren under **scan pictures and documents** (scanning af billeder og dokumenter) i HP Photo & Imaging Help (Hjælp til HP Foto- og billedgalleri).

# scanning af originaler

# scanning til hp foto- og billedgalleri

Du kan starte en scanning fra pc'en eller HP PSC.

#### sådan scannes en original til en Windows-pc ved hjælp af tasterne på frontpanelet.

- 1 Læg originalen på glaspladen.
- 2 Tryk på Scan, hvis knappen ikke allerede lyser.

## 3 Tryk på Start, Sort eller Start, Farve.

Der vises en scanning af originalen i HP Billedvisning.

4 Du kan redigere det scannede billede i vinduet HP Eksempel. Klik på **Accepter**, når du er færdig.

Yderligere oplysninger om redigering af ændringer i et billede, mens du får det vist, finder du i **adjust an image during the preview** (justering af et billede under visning) under **scan pictures and documents** (scanning af billeder og dokumenter) i HP Photo & Imaging Help (Hjælp til HP Photo & Imaging).

HP PSC foretager en endelig scanning af originalen og sender billedet til HP Foto- og billedgalleri.

Se **håndtering af billeder** i **sådan bruges softwaren** for at få yderligere oplysninger om brugen af HP Foto- og billedgalleri.

#### sådan scannes en original til en Macintosh-computer ved hjælp af tasterne på frontpanelet.

1 Læg originalen på glaspladen.

Du kan finde yderligere oplysninger under ilægning af originaler.

- 2 Tryk på Scan, hvis knappen ikke allerede lyser.
- 3 Tryk på Start, Sort eller Start, Farve.

Originalen scannes af HP PSC, og billedet sendes til HP Fotoog billedgalleri.

Du finder yderligere oplysninger i onlinehjælpen til HP Fotoog billedgalleri.

## scanning til et andet program

Hvis du foretrækker at scanne dokumenter til et andet program end HP Fotoog billedgalleri, kan du vælge et andet program på listen **Scan til**, der vises i displayet på frontpanelet. HP PSC scanner dokumentet og starter det valgte program. Det scannede billede vises i dette program.

**Bemærk!** Hvis et program, som er installeret på din pc, ikke vises på listen **Scan til**, understøtter hp psc ikke dette program.

1 llæg originalen.

Du kan finde yderligere oplysninger under **ilægning af originaler** på side 11.

- 2 Tryk på Scan, hvis knappen ikke allerede lyser.
- 3 Tryk på Indstillinger.
- 4 Tryk på log for at gennemse listen Scan til, indtil det program, som du vil scanne til, vises.

## 5 Tryk på Start, Sort eller Start, Farve.

Originalen scannes af HP PSC, og resultatet vises i det valgte program.

# afbrydelse af scanning

Du kan afbryde en scanning ved at trykke på knappen Annuller på frontpanelet.

# få mere at vide

I Windows kan du læse **scan pictures and documents** (scanning af billeder og dokumenter) under **how to use the software** (sådan bruges softwaren) i HP Photo & Imaging Help (Hjælp til HP Photo & Imaging) for at få flere oplysninger om:

- scanning pictures or documents (scanning af billeder og dokumenter)
- scanning documents using optical character recognition (Readiris OCR software) to create editable text (scanning af dokumenter vha. optisk tegngenkendelse (Readiris OCR-software) for at oprette redigerbar tekst)
- scanning from other programs (scanning fra andre programmer)
- adjusting scanned images (justering af scannede billeder)
- changing scan settings (ændring af indstillinger for scanning)

I Macintosh skal du læse kapitlet Scan i afsnittet HP PSC 2170 Series under HP Photo and Imaging Help (Hjælp til HP Photo & Imaging) for at få flere oplysninger om:

- scanning pictures or documents (scanning af billeder og dokumenter)
- scanning from other programs (scanning fra andre programmer)
- adjusting scanned images (justering af scannede billeder)
- changing scan settings (ændring af indstillinger for scanning)

kapitel 6

7

vedligeholdelse af hp psc

I dette afsnit findes en vejledning i, hvordan HP PSC holdes i perfekt stand. Udfør disse vedligeholdelsesprocedurer efter behov.

# rengøring af glaspladen

En snavset glasplade (fingeraftryk, fedtede pletter, hår osv.) reducerer ydeevnen og påvirker nøjagtigheden af funktionerne, f.eks. Tilpas til siden og Kopier.

- 1 Sluk enheden, afmonter netledningen, og løft låget.
- Rengør glaspladen med en blød klud eller svamp, fugtet let med et glasrengøringsmiddel, der ikke indeholder slibemiddel.

**Forsigtig!** Der må ikke benyttes slibemidler, acetone, benzen eller kulstoftetrachlorid på glaspladen, da disse midler kan beskadige den. Undlad at hælde væske direkte på glaspladen. Det kan sive ind under den og beskadige enheden.

**3** Aftør glaspladen med en vaskeskinds- eller cellulosesvamp for at undgå pletter.

# rengøring af lågets beklædning

Småpartikler kan samle sig på den hvide bagbeklædning på undersiden af enhedens låg.

- 1 Sluk enheden, afmonter netledningen, og løft låget.
- 2 Rengør den hvide beklædning med en blød klud eller svamp, der er fugtet med en mild, lunken sæbeopløsning.
- **3** Tør beklædningen forsigtigt af, og undlad at skrubbe.
- 4 Tør beklædningen af med et vaskeskind eller en blød klud.

**Forsigtig!** Undlad at aftørre med en papirbaseret klud, da denne kan ridse beklædningen.

5 Hvis denne fremgangsmåde ikke rengør beklædningen tilfredsstillende, kan den gentages med isopropylalkohol. Efterfølgende skal beklædningen tørres grundigt af med en fugtig klud for at fjerne eventuel overskydende alkohol.

# rengøring af enhedens ydre

Brug en blød, fugtig, fnugfri klud til at fjerne støv, mærker og pletter fra enhedens ydre. Enheden skal ikke rengøres indeni. Sørg for, at der ikke kommer væske i nærheden af enhedens indre og frontpanelet. **Bemærk!** Brug ikke sprit eller spritbaserede rengøringsprodukter på frontpanelet eller på enhedens låg for at undgå beskadigelse af enhedens bemalede dele.

# arbejde med blækpatroner

Du skal udføre nogle enkle vedligeholdelsesprocedurer for at opnå den bedste udskriftskvalitet med HP PSC, og når du bliver bedt om det via en meddelelse i frontpanelet, skal du udskifte blækpatronerne.

# udskrivning af selvtestrapport

Hvis du har problemer med udskrivning, skal du udskrive en selvtestrapport, før du renser eller udskifter blækpatronerne. Denne rapport giver praktiske oplysninger om blækpatronerne, herunder statusoplysninger.

- 1 Tryk på Opsætning.
- Tryk på 1, og tryk derefter på 2. Herved vælges først Udskriv rapport og derefter Selvtestrapport. Der udskrives en selvtestrapport for HP PSC.

# håndtering af blækpatroner

Inden du udskifter eller renser en blækpatron, skal du kende navnet på de forskellige dele og vide, hvordan blækpatronen skal håndteres.



Berør ikke kobberkontakterne eller blækdyserne

# brug af hylster til blækpatron

Når du køber en fotoblækpatron, skulle du også modtage et hylster til blækpatronen. Hylsteret til blækpatronen er udviklet til at opbevare blækpatronen sikkert, når den ikke benyttes. Når du fjerner en blækpatron fra printeren, skal den gemmes i det hylster, der fulgte med printeren.

- Skub blækpatronen ind i hylsteret med en let hældning, og klik den på plads.
- Du fjerner blækpatronen fra hylsteret ved at trykke ned og tilbage på den øverste del af hylsteret for at løsne blækpatronen og derefter trække blækpatronen ud af hylsteret.



## udskiftning af blækpatroner

Der vises en meddelelse i displayet på frontpanelet, når du skal udskifte blækpatroner.

Det kan også være nødvendigt at udskifte en blækpatron, når du vil bruge en blækpatron til udskrivning af fotos i høj kvalitet.

Yderligere oplysninger om bestilling af blækpatroner, finder du i **bestilling af blækpatroner** på den inderste bagside.

 Tænd enheden, og åbn dækslet til blækpatronholderen ved at løfte håndtaget, indtil døren låses på plads.
 Blækpatronholderen flytter til midten af enheden.



2 Når holderen står stille, skal du løfte låsen for at frigøre blækpatronen og tage den ud ved at trække den hen mod dig selv.



- **3** Hvis du fjerner den sorte blækpatron for at installere blækpatronen til fotoudskrivning, bør du gemme den i hylsteret til blækpatronen.
- 4 Tag den nye blækpatron ud af emballagen, og fjern forsigtigt plastiktapen. Rør kun ved det sorte plastik.



Forsigtig! Berør ikke kobberkontakterne eller blækdyserne

5 Skub den nye blækpatron ned på den korrekte plads, indtil den klikker på plads.

Den trefarvede blækpatron indsættes til venstre og den sorte blækpatron eller blækpatronen til fotoudskrivning indsættes til højre.



6 Træk enden af låsen mod dig, tryk den ned, indtil den ikke kan komme længere, og giv så slip. Kontroller, at låsen griber fat om de nederste tapper.



7 Luk dækslet til blækpatronholderen.

# justering af blækpatronerne

Hver gang du installerer eller udskifter en blækpatron, beder HP PSC dig om at justere blækpatronerne. Justering af blækpatronerne sikrer output af høj kvalitet.

Sådan justerer du blækpatronerne, når du bliver bedt om det:

1 Tryk på Enter på frontpanelet.

Der udskrives en side med mønstre. Blækpatronerne er justeret korrekt. Genbrug eller kasser siden.

Sådan justerer du blækpatronerne:

- 1 Tryk på Opsætning.
- 2 Tryk på 2, og tryk derefter på 2.

Herved vælges først **Vedligeholdelse** og derefter **Juster blækpatron**. Der udskrives en side med mønstre. Blækpatronerne er justeret korrekt. Genbrug eller kasser siden.

# rengøring af blækpatroner

Brug denne funktion, når selvtestrapporten indeholder striber eller hvide linjer i nogle af de farvede søjler. Rengør kun blækpatronerne, når det er påkrævet. Der bruges en masse blæk, og blækdysernes levetid forkortes.

- 1 Tryk på Opsætning.
- 2 Tryk på 2, og tryk derefter på 1.

Herved vælges først menuen **Vedligeholdelse** og derefter indstillingen **Rens blækpatroner**.

Hvis kopi- eller udskriftskvaliteten stadig er dårlig, når du har rengjort blækpatronerne, skal du udskifte den relevante blækpatron.

# fejlfinding af problemer med blækpatroner

Se Fejlfinding af HP PSC under HP Photo & Imaging Help (Hjælp til HP Photo & Imaging) for at få oplysninger om problemer med blækpatroner. Skriv "forkert" under fanen Søg, og klik derefter på Vis emner. I emnet "Forkert blækpatron" beskrives det, hvordan det konstateres, hvilken blækpatron der er problemer med.

# gendannelse af standardindstillinger

Du kan gendanne de oprindelige indstillinger, som HP PSC blev leveret med. Når du vælger at gendanne fabriksindstillingerne, gendannes alle indstillinger bortset fra datooplysningerne.

Denne funktion kan kun udføres fra frontpanelet.

- 1 Tryk på Opsætning.
- 2 Tryk på 2, og tryk derefter på 3.

Herved vælges først **Vedligeholdelse** og derefter **Gendan standardværdie**r. De standardindstillinger, der var gældende ved levering, gendannes.

# angivelse af tidspunkt for strømsparetilstand

Pæren i HP PSC lyser i et bestemt tidsrum, så enheden er klar til at reagere på dine anmodninger. Når HP PSC ikke har været benyttet inden for det angivne tidsrum, slukkes pæren for at reducere strømforbruget, og **Strømsparer til** vises i displayet på frontpanelet. (Du kan afslutte denne tilstand ved at trykke på en vilkårlig knap i frontpanelet).

Enheden er indstillet til automatisk at skifte til strømsparetilstand efter 12 timer. Gør følgende, hvis HP PSC skal skifte til denne tilstand inden 12 timer.

- 1 Tryk på Opsætning.
- Tryk på 2, og tryk derefter på 5.
  Herved vælges først Vedligeholdelse og derefter Tidspunkt for strømsparetilstand.
- 3 Tryk på , indtil den ønskede tidsangivelse vises, og tryk derefter på Enter.

# angivelse af rullehastighed

Med indstillingen **Rullehastighed** kan du styre den hastighed, som tekstmeddelelserne vises med i displayet på frontpanelet. Du kan vælge **Normal**, **Hurtig** eller **Langsom**. Standardindstillingen er **Normal**.

- 1 Tryk på Opsætning.
- Tryk på 2, og tryk derefter på 6.
  Herved vælges først Vedligeholdelse og derefter Indstil rullehastighed.
- 3 Tryk på 🔊, indtil den ønskede hastighed vises, og tryk derefter på Enter.

# angivelse af promptens forsinkelsestid

Med indstillingen **Promptforsinkelse** kan du angive den tid, der skal forløbe, før der vises en meddelelse i displayet på frontpanelet. Du kan vælge **Normal**, **Hurtig** eller **Langsom**. Standardindstillingen er **Normal**.

- 1 Tryk på Opsætning.
- Tryk på 2, og tryk derefter på 8.
  Herved vælges først Vedligeholdelse og derefter Angiv promptforsinkelse.
- 3 Tryk på 🔄, indtil forsinkelsestiden vises, og tryk derefter på Enter.

# opsætning af menuindstillinger

Der opnås adgang til de følgende indstillinger via knappen Opsætning.



# Brug **Opsætning** til at få vist indstillingerne **Udskriv rapport** og **Vedligeholdelse**.

Tryk på 🕙 og 💿 for at gå til den ønskede indstilling. Tryk på **Enter** for at vælge den viste indstilling. yderligere oplysninger om installation

I dette afsnit forklares det, hvordan meddelelser, der vises eller ikke vises under installationen, skal håndteres, hvordan forbindelsen mellem computeren og HP PSC oprettes, og hvordan HP PSC-softwaren tilføjes og fjernes. De generelle vejledninger findes på installationsplakaten, som du skal gemme til senere brug.

Hvis alle ikonerne i eksemplet nedenfor vises i HP Director, er softwaren blevet installeret.



# eventuelle installationsproblemer

Hvis vejledningen på installationsplakaten følges nøje, skulle der ikke være nogen problemer med installationen af HP PSC. Hvis vejledningen ikke overholdes, kan der opstå følgende problemer:

## Du installerede hp psc-softwaren, som beskrevet på installationsplakaten, men Microsoft-meddelelsen Der er fundet ny hardware vises ikke.

Hvis der anvendes Windows 98/2000/ME/XP, skulle der vises en række meddelelser af typen Der er fundet ny hardware på skærmen efter installationen af softwaren, og efter HP PSC blev tilsluttet computeren, men det skete ikke.

Hvis Microsoft-meddelelserne ikke vises, skal du prøve følgende:

- Kontroller, at du bruger et USB-kabel med fuld hastighed (12 Mbps), og at det ikke er længere end 3 meter.
- Kontroller, at computeren er USB-forberedt. Kig i dokumentationen til computeren, eller kontakt producenten for at få yderligere oplysninger om, hvorvidt computeren er USB-forberedt.
- Kontroller, at kablet er sluttet korrekt til HP PSC og er direkte tilsluttet computerens USB-port. Når kablet er blevet tilsluttet korrekt, skal du slukke og tænde HP PSC.
- Sluk og tænd HP PSC, og genstart computeren.
- Hvis de forrige trin ikke løser problemet, skal du fjerne og geninstallere softwaren. Du kan finde yderligere oplysninger under fjernelse og geninstallation af hp psc-softwaren på side 50.

#### Hvis du satte hp psc-enheden op og sluttede den til computeren før installation af softwaren, og meddelelsen Der er fundet ny hardware vises.

Hvis du bruger Windows 98/2000/ME/XP, kan der vises en af følgende dialogbokse:



Du kan undgå fejl ved at installere HP PSC-softwaren, før HP PSC tilsluttes computeren. Hvis en af ovennævnte meddelelser blev vist, og du klikkede på **Næste** eller **OK**, skal du gøre følgende:

- 1 Tryk på Esc på tastaturet for at afslutte.
- 2 Sluk HP PSC.
- **3** Kobl HP PSC fra computeren (tag USB-kablet ud).
- 4 Følg vejledningen for installation af softwaren, som findes på den installationsplakat, der fulgte med HP PSC.

#### Hvis meddelelsen for installation af forrige version vises

Hvis du modtager en meddelelse om, at der findes en tidligere installeret version, bliver du spurgt, om du vil installere endnu en version eller fjerne den eksisterende.

#### hvis computeren ikke kan kommunikere med HP PSC.

Hvis der ikke kan oprettes kommunikation mellem computeren og HP PSC (f.eks. indeholder statusikonet for HP PSC den gule fejltrekant), skal du forsøge det samme, som er angivet under **Du installerede hp psc-softwaren, som beskrevet på installationsplakaten, men Microsoft-meddelelsen Der er fundet ny hardware vises ikke.** på side 47.

**Bemærk!** Der kan også findes yderligere oplysninger i filen Readme (Vigtigt) om eventuelle installationsproblemer. På Windows-styresystemer finder du filen readme (vigtigt) ved at klikke på knappen Start på proceslinjen og vælge **Programmer, Hewlett-Packard, hp psc 2000 series**, **View the Readme-fil** (Vis filen Vigtigt). På Macintosh-systemer får du adgang til filen readme (vigtigt) ved at dobbeltklikke på ikonet i mappen på øverste niveau på cd-rom'en med HP PSC-softwaren.

# angivelse af sprog og land/område

Normalt installeres sprog og land/område sammen med HP PSC. Brug følgende procedure, hvis du fik indstillet land/område eller sprog forkert under installationen:

- 1 Tryk på Opsætning.
- Tryk på 2, og tryk derefter på 4.
  Herved vælges først Vedligeholdelse og derefter Angiv sprog og land/område.

Der vises en liste over sprog. Du kan også rulle gennem sprogene med <br/>  $\textcircled{\sc op}$ eller  $\textcircled{\sc op}$ .

- 3 Indtast det tocifrede tal for det ønskede sprog via tastaturet.
- 4 Når du bliver bedt om det, skal du trykke på **Enter** for Ja eller **Annuller** for Nej.

Der vises alle lande/områder for det valgte sprog. Du kan også rulle gennem landene/områderne med ⊲ eller ⊚.

- 5 Indtast det tocifrede tal for det ønskede land/område via tastaturet.
- 6 Når du bliver bedt om det, skal du trykke på Enter for Ja eller Annuller for Nej.
- 7 Du kan bekræfte det valgte sprog og land/område ved at udskrive en selvtestrapport på følgende måde:
  - a. Tryk på Opsætning.
  - b. Tryk på 1, og tryk derefter på 2.

Herved vælges først Udskriv rapport og derefter Selvtestrapport.

# angivelse af visningsvinkel for frontpanel

Hvis det er svært at se teksten i frontpanelets display, kan det være nødvendigt at ændre visningsvinklen. Med indstillingen **Visningsvinkel** kan du styre visningsvinklen for teksten i displayet på frontpanelet. Vinklen kan ændres, så teksten vises bedst, når du ser den fra stående position eller fra siddende position.

- 1 Tryk på Opsætning.
- Tryk på 2, og tryk derefter på 7.
  Herved vælges først Vedligeholdelse og derefter Visningsvinkel.
- 3 Tryk på Enter, tryk på <> eller <>, indtil teksten i frontpanelets display vises som ønsket, og tryk derefter på Enter.

# tilslutning af hp psc til computeren

HP PSC understøtter VARM tilslutning, hvilket betyder, at du kan foretage tilslutning til HP PSC, mens både computeren og HP PSC er tændt.

**Bemærk!** HP anbefaler, at HP PSC-softwaren installeres, før der forsøges en VARM tilslutning af HP PSC.

# tilslutning af USB-porten

Det er ret enkelt at slutte HP PSC til computeren via USB. Tilslut blot den ene ende af USB-kablet bag på computeren og den anden ende bag på HP PSC.

**Bemærk!** HP anbefaler, at der bruges et USB-kabel på 3 meter eller derunder.

hvad fungerer	hvad fungerer ikke
Tilslutning til USB-porten	Tilslutning til USB-porten
på computeren	på tastaturet
Tilslutning til en strømført hub, der er	Tilslutning til en ikke-strømført
tilsluttet USB-porten på computeren	USB-hub

Bemærk! AppleTalk understøttes ikke.



tilslutning til USB-porten på computeren

# tilslutning af hp psc til mere end én computer

Du kan slutte mere end én computer til HP PSC vha. en strømført hub. HP PSCsoftwaren skal være installeret på begge computere. Tilslut begge computere til hub'en, og tilslut derefter hub'en til HP PSC.

# fjernelse og geninstallation af hp psc-softwaren

Du må *ikke* bare slette HP PSC-programfilerne fra harddisken. Sørg for at fjerne dem korrekt ved at bruge hjælpeværktøjet til afinstallation, der findes i HP PSC-programgruppen.

## sådan foretages afstallation fra en Windows-computer

- Klik på Start på Windows-proceslinjen, vælg Programmer eller Alle programmer (XP), Hewlett-Packard, hp psc 2000 series og derefter afinstaller software.
- 2 Følg vejledningen på skærmen.
- 3 Klik på Nej, hvis du spørges, om du vil fjerne delte filer. Andre programmer, der anvender disse filer, fungerer måske ikke korrekt, hvis de bliver slettet.

- 4 Frakobl HP PSC, når programmet har fjernet softwaren, og genstart computeren.
- 5 Softwaren geninstalleres ved at indsætte cd-rom'en HP PSC 2170 Series i cd-rom-drevet og følge vejledningen.
- 6 Når softwaren er installeret, skal du tilslutte og tænde HP PSC.

#### sådan foretages afinstallation fra en Macintosh-computer

- 1 Dobbeltklik på mappen Programmer: HP All-in-One Software.
- 2 Dobbeltklik på Uninstaller.
- 3 Følg vejledningen på skærmen.
- 4 Frakobl HP PSC, når programmet har fjernet softwaren, og genstart computeren.
- 5 Hvis du vil geninstallere softwaren, skal du lægge cd-rom'en HP PSC 2170 Series i cd-rom-drevet og følge den viste vejledning.

**Bemærk!** Følg anvisningerne på installationsplakaten, når softwaren skal geninstalleres. Slut ikke HP PSC til computeren, før du har afsluttet installationen af softwaren.

kapitel 8

# tekniske oplysninger



# systemkrav

Følgende specifikationer kan ændres uden forudgående varsel.

pc-specifikationer		
Element	Minimum	Anbefalet
Processor Windows 98 Windows 98SE Windows 2000 Windows Millennium Edition Windows XP	Intel Pentium II-, Celeron- eller en kompatibel processor	Intel Pentium III eller kraftigere
RAM Windows 98 Windows 98SE Windows 2000 Windows Millennium Edition Windows XP	64 MB	128 MB eller mere
Diskplads, der kræves til installation	600 MB	
Yderligere diskplads, der kræves til scannede billeder	50 MB	
Skærm	SVGA 800x600 med 16-bit farve	
Medier	Cd-rom-drev	
I/O	Tilgængelig USB-port	
Internetadgang		Anbefalet
Lydkort		Anbefalet
Andet	I.E. 5.0 eller nyere Adobe Acrobat 4 eller nyere	

Macintosh-specifikationer		
Element	Minimum	Anbefalet
Processor	G3-processor	G4-processor eller kraftigere
RAM Macintosh OS 9 Macintosh OS X	64 MB 128 MB	128 MB 256 MB
Diskplads, der kræves til installation	200 MB	
Yderligere diskplads, der kræves til scannede billeder	50 MB	
Skærm	SVGA 800x600	
Medier	Cd-rom-drev	
I/O	Tilgængelig USB-port	
Internetadgang		Anbefalet
Lydkort		Anbefalet

# papirspecifikationer

Dette afsnit omhandler følgende emner:

- kapacitetsangivelser for papirbakke
- papirstørrelser

#### kapacitetsangivelser for papirbakke

Туре	Papirvægt	Inputbakke <sup>1</sup>	Udskriftsbakke <sup>2</sup>
Almindeligt papir	60-90 g/m <sup>2</sup>	100	50 sort, 20 farve
Legal-papir	75-90 g/m <sup>2</sup>	100	50 sort, 20 farve
Kort	200 g/m <sup>2</sup> maks.	40	40
Konvolutter	75- 90 g/m <sup>2</sup>	15	10
Bannere	60-90 g/m <sup>2</sup>	20	20 eller mindre
Transparenter	I/T	25	25 eller mindre
Etiketter	I/T	20	20
10 x 15 cm foto	236 g/m <sup>2</sup>	30	30

1 Maks. kapacitet

 Udskriftsbakkens kapacitet påvirkes af papirtypen og den mængde blæk, der benyttes. HP anbefaler, at bakken ofte tømmes.

## papirstørrelser

Туре	Størrelse
Papir	Letter: 216 x 279 mm Legal: 216 x 356 mm Executive: 184,2 x 266,7 mm A4: 210 x 297 mm A5: 148 x 210 mm B5: 182 x 257 mm
Banner	Letter: 216 x 279 mm A4: 210 x 297 mm

Туре	Størrelse
Konvolutter	U.S. #10: 104,8 x 241,3 mm A2: 111 x 146 mm DL: 110 x 220 mm C6: 114 x 162 mm
Transparenter	Letter: 216 x 279 mm A4: 210 x 297 mm
Kort	76,2 x 127 mm 101,6 x 152 mm 127 x 203,2 mm A6: 105 x 148,5 mm Hagaki-postkort: 100 x 148 mm
Etiketter	Letter: 216 x 279 mm A4: 210 x 297 mm
Brugerdefineret	76,2 x 127 mm op til 216 x 356 mm

# udskriftsspecifikationer

- 1200 x 1200 dpi sort med REt (Resolution Enhancement-teknologi)
- 1200 x 1200 dpi farve med HP PhotoREt III
- Metode: Drop-on-demand thermal inkjet
- Sprog: HP PCL Level 3, PCL3 GUI eller PCL 10
- Udskrivningshastigheden varierer, afhængigt af dokumentets kompleksitet
- Driftsperiode: 500 trykte sider pr. måned (gennemsnit)
- Driftsperiode: 3000 trykte sider pr. måned (maks.).

Tilstand		Opløsning (dpi)	Hastighed (sider pr. minut)
Bedst/inkjet/1200	Sort	1200 × 1200	2
	Farve	1200 x 1200 (op til 4800 optimeret dpi <sup>1</sup> )	.5
Normal	Sort	600 x 600	7
	Farve	600 x 600	4
Hurtig normal	Sort	600 x 600	8
	Farve	600 x 600	6
Hurtig	Sort	300 x 300	op til 17,0
	Farve	300 × 300	op til 12,0

1 Op til 4800 x 1200 optimeret dpi farveudskrivning på Premium-fotopapir og 1200 x 1200 dpi input, når der udskrives fra en pc.

# specifikationer for udskriftsmargener

	Top (øverste kant)	Bund (nederste kant) <sup>1</sup>	Venstre	Højre
Papirtype				
U.S. letter	1,8 mm	11,7 mm	6,4 mm	6,4 mm
U.S. legal	1,8 mm	11,7 mm	6,4 mm	6,4 mm
U.S. executive	1,8 mm	11,7 mm	6,4 mm	6,4 mm

referencevejledning

	Top (øverste kant)	Bund (nederste kant) <sup>1</sup>	Venstre	Højre
ISO A4	1,8 mm	11,7 mm	3,2 mm	3,2 mm
ISO A5	1,8 mm	11,7 mm	3,2 mm	3,2 mm
JIS B5	1,8 mm	11,7 mm	3,2 mm	3,2 mm
Konvolutter			•	
U.S. No. 10	3,2 mm	11,7 mm	3,2 mm	3,2 mm
A2 (5.5 Baron)	3,2 mm	11,7 mm	3,2 mm	3,2 mm
Intnl. DL	3,2 mm	11,7 mm	3,2 mm	3,2 mm
Intnl. C6	3,2 mm	11,7 mm	3,2 mm	3,2 mm
Kort	÷	·		
U.S. 3 x 5"	1,8 mm	11,7 mm	3,2 mm	3,2 mm
U.S. 4 x 6"	1,8 mm	11,7 mm	3,2 mm	3,2 mm
U.S. 5 x 8"	1,8 mm	11,7 mm	3,2 mm	3,2 mm
ISO og JIS A6	1,8 mm	11,7 mm	3,2 mm	3,2 mm
Hagaki (100 x 148 mm)	1,8 mm	11,7 mm	3,2 mm	3,2 mm
Foto uden kant 102 x 152 mm	0	11,7 mm	0	0
A6-kort uden kant (105 x 148,5 mm)	0	11,7 mm	0	0
Hagaki uden kant (100 x 148 mm)	0	11,7 mm	0	0

1 Denne margen er ikke LaserJet-kompatibel, men det samlede udskriftsområde er kompatibelt.

Udskriftsområdet forskydes fra midten med 5,4 mm, hvilket forårsager asymmetriske top- og bundmargener.

# kopispecifikationer

- Digital billedbehandling
- Op til 99 kopier fra original (varierer afhængigt af model)
- Digital zoom fra 25 til 400% (varierer afhængigt af model)
- Tilpas til siden, Plakat, Flere på en side
- Op til 17 kopier/minut sort, 12 kopier/minut farve (varierer afhængigt af model)
- Koperingshastigheder varierer afhængigt af dokumentets kompleksitet.

Tilstand	Farve/sort	Hastighed (sider pr. minut)	Udskriftsopløsning (dpi)	Scanningsopløsning (dpi) <sup>1</sup>
Bedst	Sort	op til 0,8	1200 x 1200 <sup>2</sup>	1200 x 2400
	Farve	op til 0,8	1200 x 1200 <sup>2</sup>	1200 x 2400
Normal	Sort	op til 7	600 x 1200	600 x 1200
	Farve	op til 4	600 x 600	600 x 1200
Hurtig	Sort	op til 17	300 x 1200	600 x 1200
	Farve	op til 12	600 x 300	600 x 1200

1 Maks. ved 400% skalering

2 På fotopapir eller Premium inkjet-papir

# specifikationer for fotokort

HP PSC understøtter følgende fotokort:

- Compact Flash (R), type I og II (inklusive IBM Microdrive)
- Smart Media (R)
- Sony Memory Stick (R)
- Secure Digital



# scanningsspecifikationer

- Opret fotoprojekter
- Billededitor inkluderet
- Readiris OCR-software konverterer automatisk til redigerbar tekst
- Scanningshastigheder varierer afhængigt af dokumentets kompleksitet.

Element	Beskrivelse
Opløsning	1200 x 2400 dpi optisk (op til 9600 forbedret dpi)
Farve	48-bit farve 8-bit gråtone (256 gråtoner)
Interface	TWAIN-kompatibelt
Scanningsområde	US Letter, A4

# fysiske specifikationer

- Højde: 22 cm
- Bredde: 46,3 cm
- Dybde: 40 cm
- Vægt: 8,85 kg

# strømspecifikationer

- Strømforbrug: Maks. 75 watt
- Indgangsspænding: 100-240 V vekselstrøm, jordforbundet
- Frekvens: 50-60 Hz
- Strøm: Maks. 1A

# miljøspecifikationer

- Anbefalet temperatur ved drift: 15-32 °C
- Tilladt temperatur ved drift: 5-40 °C
- Luftfugtighed: 15-85% relativ luftfugtighed uden kondens
- Temperatur ved opbevaring (uden drift): -40-60 °C

# yderligere specifikationer

- Hukommelse: 8,0 MB ROM, 16,0 MB RAM
- Hvis du har adgang til internettet, kan du oplysninger via lydfiler på HP's websted: http://www.hp.com/support

# miljøbeskyttelsesprogram

#### miljøbeskyttelse

Hewlett-Packard bestræber sig på at levere kvalitetsprodukter og ønsker samtidigt at værne om miljøet. Dette produkt er udviklet med adskillige egenskaber, der minimerer dets indvirkning på miljøet.

Besøg HP's websted Commitment to the Environment for at få flere oplysninger på:

http://www.hp.com/hpinfo/community/environment/index.htm

#### ozon

Dette produkt genererer ingen væsentlige ozongasser (O3).

#### energiforbrug

Energiforbruget falder væsentligt i energisparetilstanden, hvilket sparer naturressourcer og penge, uden at produktets høje ydeevne påvirkes. Dette produkt lever op til ENERGY STAR®, som er et frivilligt program, der er skabt for at fremme udviklingen af energibesparende kontorprodukter.



ENERGY STAR er et registreret servicemærke tilhørende den amerikanske miljøstyrelse EPA (Environmental Protection Agency). Som en ENERGY STAR-partner har HP fundet, at dette produkt opfylder ENERGY STAR-retningslinjerne for energibesparende foranstaltninger.

Du kan finde yderligere oplysninger om ENERGY STAR-retningslinjerne på følgende websted:

#### http://www.energystar.gov

#### papirforbrug

Dette produkt er egnet til brug af genbrugspapir i henhold til DIN 19309.

#### plastik

De plastikdele, der vejer over 25 g, er mærket i overensstemmelse med internationale standarder, der letter identificeringen af plastik med henblik på genbrug, når produktet ikke længere skal anvendes.

#### datablade om materialesikkerhed

Datablade om materialesikkerhed kan hentes fra HP's websted:

#### http://www.hp.com/go/msds

Hvis du befinder dig i USA eller Canada og ikke har adgang til internettet, kan du ringe til U.S. HP FIRST fax-on-demand-tjenesten på (800) 231-9300. Brug indeksnummer 7 for at få en liste over de forskellige datablade om materialesikkerhed.

Internationale kunder uden internetadgang kan ringe til (404) 329-2009 for at få yderligere oplysninger.

#### genbrugsprogram

HP tilbyder et stigende antal produktreturnerings- og genbrugsprogrammer i mange lande/områder og deltager som partner i nogle af de største genbrugscentre for elektronik i verden. HP er også bevidst om bevarelse af ressourcer og genudstyrer og videresælger nogle af de mest populære produkter.

# lovgivningsmæssige bekendtgørelser

Følgende afsnit indeholder bekendtgørelser fra diverse myndigheder.

#### FCC statement

The United States Federal Communications Commission (in 47 CFR 15.105) has specified that the following notice be brought to the attention of users of this product. Declaration of Conformity: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Class B limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy, and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is not guarantee that interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, San Diego, (858) 655-4100.

The user may find the following booklet prepared by the Federal Communications Commission helpful: *How to Identify and Resolve Radio-TV Interference Problems*. This booklet is available from the U.S. Government Printing Office, Washington DC, 20402. Stock No. 004-000-00345-4. **Caution!** Pursuant to Part 15.21 of the FCC Rules, any changes or modifications to this equipment not expressly approved by the Hewlett-Packard Company, may cause harmful interference and void the FCC authorization to operate this equipment.

#### doc statement / déclaration de conformité (Canada)

Le présent appareil numérique n'émet pas de bruit radioélectrique dépassant les limites applicables aux appareils numériques de la classe B prescrites dans le Règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le ministère des Communications du Canada.

Dette digitale apparat overstiger ikke Klasse B-grænserne for udsendelse af radiostøj fra digitale apparater, som er fastlagt i Radio Interference Regulations fra det canadiske kommunikationsministerium.

#### notice to users of the Canadian telephone network

The Industry Canada label identifies certified equipment. This certification means that the equipment meets certain telecommunications network protective, operational and safety requirements as prescribed in the appropriate Terminal Equipment Technical Requirements document(s). The Department does not guarantee the equipment will operate to the user's satisfaction.

Before installing this equipment, users should ensure that it is permissible to be connected to the facilities of the local telecommunications company. The equipment must also be installed using an acceptable method of connection. The customer should be aware that compliance with the above conditions may not prevent degradation of service in some situations.

Repairs to certified equipment should be coordinated by a representative designated by the supplier. Any repairs or alterations made by the user to this equipment, or equipment malfunctions, may give the telecommunications company cause to request the user to disconnect the equipment.

Users should ensure for their own protection that the electrical ground connections of the power utility, telephone lines and internal metallic water pipe system, if present, are connected together. This precaution may be particularly important in rural areas.

**Caution!** Users should not attempt to make such connections themselves, but should contact the appropriate electric inspection authority, or electrician, as appropriate.

**Note:** The Ringer Equivalence Number (REN) assigned to each terminal device provides an indication of the maximum number of terminals allowed to be connected to a telephone interface. The termination on an interface may consist of any combination of devices subject only to the requirement that the sum of the Ringer Equivalence Numbers of all the devices does not exceed 5.

The REN for this product is 0.3B, based on FCC Part 68 test results.

#### bekendtgørelse til alle brugere i EØS-landene/områderne

# CE

Dette produkt er konstrueret til blive tilsluttet analoge telefonnet i følgende lande/områder:

Tyskland	Storbritannien	Holland
Frankrig	Spanien	Italien
Belgien	Luxembourg	Sverige
Østrig	Danmark	Irland
Norge	Finland	Schweiz
Grækenland	Portugal	

Netværkskompatibiliteten er afhængig af brugerdefinerede indstillinger, der skal nulstilles, når udstyret skal bruges i et telefonnet i et andet land/område end det land/område, hvor produktet blev købt. Kontakt leverandøren eller Hewlett-Packard Company, hvis du har brug for yderligere produktsupport.

Dette udstyr er blevet certificeret af producenten i henhold til direktiv 1999/5/EC (tillæg II) til en enkelterminalsforbindelse til offentlig, fælleseuropæiske telefonnet. På grund af forskelle mellem de enkelte teleudbydere i de forskellige lande/områder giver godkendelsen imidlertid ikke i sig selv en betingelsesløs forsikring om, at enheden vil fungere uden driftsforstyrrelser på ethvert termineringspunkt i et telefonnet.

I tilfælde af problemer bør du i første omgang henvende dig til leverandøren af udstyret.

#### notice to users of the Irish telephone network

This equipment is designed for DTMF tone dialing and loop disconnect dialing. In the unlikely event of problems with loop disconnect dialing, it is recommended to use this equipment only with the DTMF tone dial setting.

#### notice to users of the German telephone network

The HP 2170 Series products are designed to connect only to the analogue public-switched telephone network (PSTN). Please connect the TAE N telephone connector plug, provided with the hp psc 2170 series, into the wall socket (TAE 6) code N. The hp psc 2170 series products can be used as a single device and/or in combination (in serial connection) with other approved terminal equipment.

#### geräuschemission

LpA < 70 dB am Arbeitsplatz im Normalbetrieb nach DIN 45635 T. 19

#### VCCI-2 (Japan)

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会(VCCI)の基準 に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用すること を目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して 使用されると受信障害を引き起こすことがあります。 取り扱い説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

notice to Korean customers

사용자 인내문(B금 기기)

이 기가는 비업무용으로 전자파장해검정을 받은 기기로서, 주거지역에서는 물론 모든 시역에서 시용할 수 있읍니다. kapitel 9

support til hp psc 2170 series

# 10

I dette afsnit gennemgås HP's support- og serviceoplysninger.

Hvis du ikke kan finde de svar, du har brug for i den trykte dokumentation eller onlinedokumentationen, der leveres med produktet, kan du kontakte en af HP's supporttjenester, der er anført på de følgende sider. Visse typer supportservice er kun tilgængelige i USA og Canada, mens andre er tilgængelige i mange lande/områder verden over. Hvis der ikke er angivet et telefonnummer til supportservice for dit land/ område, kan du kontakte den nærmeste autoriserede HP-forhandler for at få hjælp.

# få support og andre oplysninger via internettet

Hvis du har adgang til internettet, kan du få hjælp på følgende HP-websted:

#### http://www.hp.com/support

Webstedet tilbyder teknisk support, drivere, forbrugsvarer/ekstraudstyr og oplysninger om bestilling.

# hp-kundesupport

Softwareprogrammer fra andre firmaer kan være leveret sammen med HP PSC. Hvis der opstår problemer med et sådant program, får du den bedste tekniske hjælp ved at kontakte eksperterne hos den pågældende producent.

Hvis du har brug for at kontakte HP-kundesupport, skal du gøre følgende, inden du ringer:

- 1 Kontroller, at:
  - a. enheden er tilsluttet strømforsyningen, og at den er tændt.
  - b. de angivne blækpatroner er installeret korrekt.
  - c. det anbefalede papir er lagt korrekt i inputbakken.
- 2 Nulstil enheden:
  - a. Sluk enheden med knappen Tændt, der er placeret på enhedens frontpanel.
  - b. Træk netledningen ud på bagsiden af enheden.
  - c. Tilslut netledningen til enheden igen.
  - d. Tænd enheden ved hjælp af knappen Tænd.
- 3 Du kan finde yderligere oplysninger ved at besøge HP's websted på: http://www.hp.com/support
- 4 Hvis du fortsat har brug for hjælp og skal tale med en repræsentant fra HP-kundesupport:
  - Hav serienummeret og service-id'et ved hånden. Du får vist serienummeret ved at trykke på Enter og Start kopiering, Sort samtidig på frontpanelet, indtil serienummeret vises i displayet på frontpanelet. Du får vist service-id'et ved at trykke på Enter og Start kopiering, Farve samtidig, indtil SERV ID: og nummeret vises i displayet på frontpanelet.
  - Udskriv en selvtestrapport. Du kan finde yderligere oplysninger om udskrivning af denne rapport i udskrivning af selvtestrapport på side 40.
  - Udskriv en farvekopi.
  - Forbered dig, så du kan give en detaljeret beskrivelse af problemet.
- 5 Kontakt HP-kundesupport. Vær i nærheden af enheden, når du ringer.

### opkald i USA inden for garantiperioden

Ring til (208) 323-2551. Supporttjenesten er gratis i garantiperioden, men du skal selv betale for samtalen. Uden for garantiperioden kan der opkræves et supportgebyr.

Telefonsupporten i USA findes på både engelsk og spansk og er åben døgnet rundt hele ugen (åbningstider kan ændres uden foregående varsel).

#### opkald fra andre dele af verden

De telefonnumre, der er angivet nedenfor, er gældende på tidspunktet for trykningen af denne brugervejledning. Besøg følgende adresse, og vælg land/område eller sprog for at få vist en liste over de aktuelle, internationale telefonnumre til HP-supportservice:

#### http://www.hp.com/support

Brugere i Korea kan også besøge følgende adresse:

#### http://www.hp.co.kr/

Du kan kontakte HP-supportcenter i følgende lande/områder. Hvis dit land/område ikke er angivet på listen, skal du kontakte den lokale forhandler eller den nærmeste HP-salgsog supportafdeling.

Supporttjenesten er gratis i garantiperioden, men du skal selv betale for samtalen. I visse tilfælde opkræves der også et supportgebyr.

Telefonsupport i Europa – Kontroller oplysningerne og betingelserne vedrørende telefonsupport i dit land/område ved at besøge følgende websted:

#### http://www.hp.com/support

Du kan også kontakte din forhandler eller ringe til HP på det telefonnummer, der er angivet i dette hæfte.

Som et led i vores forsøg på konstant at forbedre vores telefon-supportservice anbefaler vi, at du regelmæssigt besøger vores websted for at få de seneste oplysninger om servicefaciliteter og levering.

land/område	hp teknisk support	land/område	hp teknisk support
Algeriet <sup>1</sup>	+212 22404 747	Mexico	01-800-472-6684
Argentina	0810-555-5520	Mexico (Mexico City)	5258-9922
Australien	+61 3 8877 8000 1902 910 910	New Zealand	+64 (9) 356 6640
Bahrain (Dubai)	+971 4 883 8454	Norge	+47 22 11 6299
Belgien (fransk)	+32 (0) 2 626 8807	Oman	+971 4 883 8454
Belgien (nederlandsk)	+32 (0) 2 626 8806	Palæstina	+971 4 883 8454
Brasilien (Sao Paulo)	(11) 3747 7799	Panama	001-800-7112884
Brasilien (Demais Localidades)	0800 157751	Peru	0-800-10111
Canada, inden for garantiperioden	(905) 206 4663	Polen	+48 22 865 98 00
Canada, uden for garantiperioden (afgift pr. opkald)	1-877-621-4722	Portugal	+351 21 3176333
Caribien & Centralamerika	1-800-711-2884	Puerto Rico	1-877-232-0589
Chile	800-10111	Qatar	+971 4 883 8454
Colombia	9-800-114-726	Rumænien	+40 1 315 44 42 01 3154442
Costa Rica	0-800-011-0524	Rusland, Moskva	+7 095 797 3520

land/område	hp teknisk support	land/område	hp teknisk support
Danmark	+45 39 29 4099	Rusland, Sankt Petersborg	+7 812 346 7997
De Forenede Arabiske Emirater	+971 4 883 8454	Saudi Arabien	+800 897 14440
Ecuador	1-800-225528	Schweiz <sup>2</sup>	+41 (0) 84 880 1111
Europa (engelsk)	+44 (0) 207 512 5202	Singapore	(65) 6272-5300
Filippinerne	632-867-3551	Slovakiet	+421 2 682 08080
Finland	+358 (0) 203 47 288	Spanien	+34 902 321 123
Frankrig (0,34 Euro/min.)	+0836696022	Storbritannien	+44 (0) 207 512 52 02
Grækenland	+30 1060 73 603	Sverige	+46 (0)8 619 2170
Guatemala	1800-999-5305	Sydafrika (RSA)	086 000 1030
Holland	+31 (0) 20 606 8751	Sydafrika, uden for republikken	+27-11 258 9301
Hongkong SAR	+85 (2) 3002 8555	Taiwan	+886-2-2717-0055 0800 010 055
Indien	1-600-112267 91 11 682 6035	Thailand	+66 (2) 661 4000
Indonesien	62-21-350-3408	Tjekkiet	+42 (0) 2 6130 7310
Irland	+353 (0) 1 662 5525	Tunesien <sup>1</sup>	+216 1891 222
Israel	+972 (0) 9 9524848	Tyrkiet	+90 216 579 7171
Italien	+39 0226410350	Tyskland (0,12 Euro/min.)	+49 (0) 180 52 58 143
Japan	0570 000 511 +81 3 3335 9800	Ukraine	+7 (380-44) 490-3520
Jordan	+971 4 883 8454	Ungarn	+36 (0) 1 382 1111
Kina	86 10 6868 7980	Venezuela	0800-47468368 eller 800-477-7777
Korea (Seoul) Korea (uden for Seoul)	+82 (2) 3270 0700 080 999 0700	Venezuela (Caracas)	(502) 207-8488
Kuwait	+971 4 883 8454	Vietnam	84 (0) 8-823-4530
Libanon	+971 4 883 8454	Yemen	+971 4 883 8454
Malaysia	1-800-805405	Ægypten	02 532 5222
Marokko <sup>1</sup>	+212 22404 747	Østrig	+43 (0) 810 00 6080

1 Denne hotline kan bruges af fransktalende kunder fra følgende lande/områder: Marokko, Tunesien og Algeriet.

2 Denne hotline kan bruges af tysk-, fransk- og italiensktalende kunder i Schweiz.

#### opkald i Australien efter udløb af garantiperioden

Hvis produktet ikke er dækket af garantien, kan du ringe på 03 8877 8000. Der opkræves en supportafgift på USD 27,50 (inkl. moms) via dit kreditkort for hver henvendelse uden for garantiperioden. Du kan også ringe på 1902 910 910 (USD 27,50 opkræves via din telefonregning) mellem kl. 09.00 og 17.00 mandag-fredag. (Supportafgifter og -tidspunkter kan ændres uden forudgående varsel).

# forberedelse af enheden til forsendelse

Hvis du, efter at du har kontaktet HP-kundesupport eller salgsstedet, bliver bedt om at sende enheden til service, skal du følge trinene vedrørende afmontering og nedpakning nedenfor for at undgå yderligere beskadigelse af HP-produktet.

- Tænd enheden.
  Spring trin 1-6 over, hvis enheden ikke kan tændes, og blækpatronen er placeret i udgangspositionen. Du kan ikke fjerne blækpatronerne. Fortsæt med trin 7.
- 2 Åbn dækslet til blækpatronholderen.
- 3 Fjern blækpatronerne fra holderne, og sænk låsene. Du kan finde yderligere oplysninger om fjernelse af blækpatronerne under udskiftning af blækpatroner på side 41. Anbring blækpatronerne i en lufttæt pose.

**Forsigtig!** Fjern begge blækpatroner, og sænk begge låse. Hvis du ikke udfører ovenstående, risikerer du at beskadige enheden.

- 4 Sluk enheden.
- 5 Luk dækslet til blækpatronholderen.
- 6 Pak enheden til forsendelse i velegnet emballage.



Beskadigelser, der skyldes uegnet emballage og/eller ukorrekt forsendelse, er ikke dækket af garantien.

- 7 Placer returforsendelsesetiketten på ydersiden af kassen.
- 8 Kassen skal indeholde følgende:
  - En kort beskrivelse af symptomerne til brug for servicepersonalet eksempler på problemer med udskriftskvalitet kan være nyttige.
  - En kopi af kvitteringen eller andet købsbevis, som angiver garantiens dækningsperiode.
  - Navn, adresse og telefonnummer, hvor du kan kontaktes i løbet af dagen.

# hp-distributionscenter

Gør et af følgende, hvis du vil bestille HP PSC-software, en kopi af den trykte referencevejledning, en installationsplakat eller andet tilbehør:

- Opkald i USA eller Canada: (208) 3232551.
- Besøg dette websted: www.hp.com/cposupport/software.html

# garantioplysninger

# 11

hp psc 2170 series

Varighed af Begrænset Garanti (hardware og arbejdskraft): 1 år Varighed af Begrænset Garanti (cd-medier): 90 dage Varighed af Begrænset Garanti (blækpatroner): Indtil HP-blækpatronen er tom eller den dato for slutningen af garantiperioden, der er trykt på blækpatronen, er nået, afhængigt af hvad der kommer først.

# garantiservice

## ekspresservice

For at kunne benytte sig af HP-ekspresreparationsservice skal kunden først kontakte et HPservicekontor eller et HP-kundesupportcenter for at foretage grundlæggende fejlfinding. I **hp-kundesupport** på side 63 finder du de trin, der skal udføres, før du ringer til kundesupport.

Hvis en kundeenhed har brug for en mindre reservedel, og denne normalt kan udskiftes af kunden selv, kan reservedelene hastefremsendes. I dette tilfælde forudbetaler HP forsendelsesomkostninger, gebyrer og moms, yder telefonisk assistance i forbindelse med udskiftning af komponenten og betaler forsendelsesomkostninger, gebyrer og moms for alle de dele, HP måtte bede om at få returneret.

HP-kundesupportcenter kan videresende kunder til bestemte autoriserede serviceleverandører, som er certificeret af HP til at servicere HP-produktet.

# opgradering af garanti

Det er muligt at opgradere standardgarantien til en 3-årig garanti med HP SUPPORTPAKKE. Servicedækningen starter den dato, produktet købes, og pakken skal købes inden for de efterfølgende 180 dage. Dette program dækker telefonsupport mellem 06.00 og 22.00 MST (Mountain, normaltid) mandag-fredag og mellem 09.00 og 16.00 (MST) lørdage. Hvis det konstateres under et opkald til Teknisk Support, at du har brug for at få et produkt udskiftet, sender HP dette produkt den efterfølgende hverdag uden beregning. Kun tilgængelig i USA.

Du kan få yderligere oplysninger ved at ringe til 1-888-999-4747 eller besøge følgende HP-websted:

## http://www.hp.com/go/hpsupportpack

Uden for USA kan du ringe til dit lokale HP-kundesupportkontor. I **opkald fra andre dele af** verden på side 64 kan du få vist en liste over internationale telefonnumre til kundesupport.

# returnering af hp psc 2170 series til service

Du skal ringe til HP-kundesupport, inden du returnerer din hp psc til service. I **hp-kundesupport** på side 63 finder du de trin, der skal udføres, før du ringer til kundesupport.

# global erklæring om begrænset garanti fra hewlett-packard

#### omfanget af den Begrænsede Garanti

Hewlett-Packard ("HP") garanterer over for slutbrugeren ("Kunden"), at alle hp psc 2170 series-produkter ("Produktet"), herunder relateret software, ekstraudstyr, medier og forbrugsvarer, er fri for fejl i materiale og udførelse i den periode, der er angivet i afsnit A2 nedenfor. Varigheden af denne periode påbegyndes den dag, Kunden anskaffer Produktet.

For alle softwareprodukter er HP's Begrænsede Garanti kun gældende ved manglende udførelse af programmeringsinstruktioner. HP kan ikke garantere, at noget Produkt fungerer uden afbrydelser eller fejlfrit.

HP's Begrænsede Garanti dækker kun fejl, som er opstået under normal anvendelse af et Produkt, og dækker ikke fejl, der opstår pga. (a) forkert eller manglende vedligeholdelse eller uautoriserede ændringer, (b) software, ekstraudstyr, medier eller tilbehør, som ikke leveres eller understøttes af HP, eller (c) drift, der ligger uden for Produktets specifikationer.

Ved hardware-produkter påvirker brug af en genbrugsblækpatron eller en blækpatron fra en anden leverandør end HP hverken garantien over for Kunden eller nogen

HP-supportaftale med Kunden. Men såfremt en fejl eller skade på Produktet kan tilskrives brugen af en blækpatron fra en anden leverandør end HP eller en genbrugsblækpatron, opkræver HP normal timeløn og reservedelsomkostninger ved service på Produktet for at afhjælpe den pågældende fejl eller skade.

Hvis HP i løbet af den relevante garantiperiode får besked om en fejl i et Produkt, skal HP efter eget valg enten reparere eller udskifte det fejlbehæftede Produkt. Såfremt timelønnen ikke er dækket af HP's Begrænsede Garanti, udføres reparationer til HP's standardtimeløn.

Hvis HP er ude af stand til enten at reparere eller udskifte et fejlbehæftet Produkt, som er dækket af HP's garanti, skal HP inden for en rimelig periode, efter at være blevet gjort bekendt med fejlen, refundere Produktets købspris til Kunden.

HP er ikke forpligtet til at reparere, udskifte eller refundere Produktet, før Kunden har returneret det fejlbehæftede Produkt til HP.

Et udskiftet produkt kan være enten nyt eller i samme stand som et nyt, forudsat at dets funktionalitet mindst svarer til det udskiftede produkts.

HP-produkter, herunder alle Produkter, kan indeholde genbrugsdele, -komponenter eller -materialer, hvis ydeevne svarer til nye.

HP's Begrænsede Garanti for alle Produkter er gældende i alle de lande/områder eller lokaliteter, hvor HP yder support for Produktet, og hvor HP har markedsført Produktet. Niveauet for garantiens udførelse kan variere i henhold til lokale standarder. HP er ikke forpligtet til at ændre formen, konstruktionen eller funktionaliteten af Produktet, så det kan benyttes i et land/område eller en lokalitet, hvor det ikke på noget tidspunkt har været hensigten, at Produktet skulle anvendes.

#### garantibegrænsning

I DET OMFANG LOKAL LOVGIVNING TILLADER DET, GIVER HVERKEN HP ELLER NOGEN AF HP'S TREDJEPARTSLEVERANDØRER NOGEN ANDEN GARANTI, HVERKEN UDTRYKKELIGT ELLER STILTIENDE, I FORBINDELSE MED DE HP.PRODUKTER, DER ER DÆKKET AF HP'S GARANTI. HP OG HP'S TREDJEPARTSLEVERANDØRER FRASKRIVER SIG SPECIFIKT STILTIENDE GARANTI ELLER BETINGELSER FOR SALGBARHED, TILFREDSSTILLENDE KVALITET OG EGNETHED TIL ET BESTEMT FORMÅL.
#### ansvarsbegrænsning

I det omfang lokal lovgivning tillader det, er retsmidlerne i denne Begrænsede Garantierklæring Kundens eneste retsmidler.

I DET OMFANG LOKAL LOVGIVNING TILLADER DET, MED UNDTAGELSE AF DE FORPLIGTELSER, SOM SPECIFIKT FREMGÅR AF DENNE BEGRÆNSEDE GARANTIERKLÆRING, KAN HP ELLER HP'S TREDJEPARTSLEVERANDØRER UNDER INGEN OMSTÆNDIGHEDER GØRES ANSVARLIG FOR DIREKTE SKADER, INDIREKTE SKADER, SÆRSKILT DOKUMENTEREDE SKADER, HÆNDELIGE SKADER ELLER FØLGESKADER, HVERKEN UNDER AFTALERET, ERSTATNINGSRET ELLER NOGET ANDET RETSGRUNDLAG, EJ HELLER SÅFREMT HP MÅTTE VÆRE BLEVET GJORT OPMÆRKSOM PÅ MULIGHEDEN FOR SÅDANNE SKADER.

#### lokal lovgivning

Denne Begrænsede Garantierklæring giver Kunden specifikke juridiske rettigheder. Kunden kan desuden have andre rettigheder, som varierer fra stat til stat i USA, fra provins til provins i Canada og fra land/område til land/område andre steder i verden.

I den udstrækning denne Begrænsede Garantierklæring måtte være i strid med lokal lovgivning, skal denne Erklæring om Begrænset Garanti fortolkes i overensstemmelse med sådan lokal lovgivning. Under sådan lokal lovgivning kan visse af ansvarsfraskrivelserne og begrænsningerne i denne Erklæring om Begrænset Garanti være uden retsvirkning for Kunden. Eksempelvis kan visse stater i USA samt visse statslige myndigheder uden for USA (herunder provinser i Canada):

udelukke, at ansvarsfraskrivelser og begrænsninger i denne Erklæring indskrænker forbrugerens lovmæssige rettigheder (f.eks. i Storbritannien);

på anden vis indskrænke producentens mulighed for at fraskrive sig et sådant ansvar eller pålægge sådanne begrænsninger, eller

tildele Kunden yderligere garantirettigheder, specificere varigheden af stiltiende garantier, som producenten ikke kan fraskrive sig, eller forbyde begrænsninger af varigheden af en stiltiende garanti.

For forbrugertransaktioner i Australien og New Zealand Udelukker, begrænser eller ændrer betingelserne i Denne Begrænsede garantierklæring, med undtagelse af det retsmæssigt Tilladte, ikke de præceptive rettigheder, som gør sig gældende ved salg Af HP-Produkter, der er dækket af HP's garanti, til sådanne kunder. kapitel 11



# stikordsregister

#### Nummer

102 x 152 mm fotopapir ilægge, 14

#### A

adskillige kopier på én side, 31 afbryde kopiere, 33 scanning, 37 angive antal kopier, 28 promptforsinkelse, 45 rullehastighed, 45 strømsparetilstand, 44 visningsvinkel, 49 annullere kopiere, 33 scanning, 37 antal kopier angive, 5, 28

#### B

bannerpapir tip til ilægning, 16 bedste kopikvalitet, 28 bestille blækpatroner, 76 blækpatroner gemme, 41 hylster, 41 håndtere, 40 justere, 43 rengøre, 44 udskifte, 41 blækpatroner, *se* blækpatroner

### C

CompactFlash, 19

#### D

display på frontpanel angive visningsvinkel, 49

#### E

etiketter ilægge, 15

#### F

farve intensitet af kopi, 29 fejlfinding, fjerne og geninstallere software, 50 fjerne software, 50 forbedringer, 29 formindske en kopi, 28, 31 forstørre en kopi, 28, 31 fotoindeks scanning, 23 udskrift, 21 vælge foto, 22 fotokort CompactFlash, 19 gemme filer på pc, 20 HP Foto- og billedgalleri, 21 hvad er et fotokort, 19 indsat forkert, 20 indstillingsmenu, 25 indsætte et fotokort, 20 Memory Stick, 19 scanne et fotoindeks, 23 SecureDigital, 19 SmartMedia, 19 specifikationer, 57 udskrive en DPOF-fil, 24 udskrive enkelte fotos, 23 udskrive et fotoindeks, 21 fotopapir ilægge, 14 fotos forbedre kopi, 30 forbedre kopifarver, 29 udskrive direkte fra fotokort, 23 udskrive en DPOF-fil, 24 udskrive enkelte fotos, 23 vælge på fotoindeks, 22 fototilstand, forbedring, 30 frontpanel display, 4 funktioner, 4 rullehastighed på displayet, 45 scanne fra, 35 selvstudium, 4 fysiske specifikationer, 57

#### G

garanti, 63

erklæring, 68 opgraderinger, 67 service, 67 gemme et scannet billede, 35 fotos på pc, 20 gendanne standardindstillinger, 44 geninstallere software, 50 glasplade, rengøre, 39 gøre en kopi mørkere, 29 gøre kopier lysere eller mørkere, 29

#### Н

hjælp, 1 HP's websted, 63 HP Director gennemgå, 7 HP Foto- og billedgalleri, 21, 36 HP PSC software, 6 HP-distributionscenter, 66 HP-kundesupport, 63 HP-papir tip til ilægning, 15 hukommelseskort, se fotokort hurtig kopikvalitet, 28 hurtig start, 4 bruge med en computer, 6 gennemgå HP Director, 7 hvlster blækpatroner, 41

#### I

ilægge angive papirstørrelse, 17 blækpatroner, 41 fotopapir, 14 konvolutter, 13 originaler på glasplade, 11 papir, 11 postkort, 14, 15 tip, 15 ændre papirtype, 16 indstillinger bedste kopikvalitet, 28

#### stikordsregister

formindske en kopi, 28 forstørre en kopi, 28 gøre en kopi lysere, 29 gøre en kopi mørkere, 29 hurtig kopikvalitet, 28 kopi, farveintensitet, 29 kopiere, 30 kopiere et foto, 30 kopieringshastighed, 28 kopikvalitet, 28 normal kopikvalitet, 28 promptforsinkelse, 45 rullehastighed, 45 standarder, kopi, 30 strømsparetilstand, 44 tekstforbedring, 29 indstillingsmenu fotokort, kommandoer, 25 indsætte fotokort, 20 inkjet-papir ilægge, 15 installation yderligere oplysninger, 47 intensitet af farvekopi, 29 introduktion til HP Director-, 7

#### J

justere blækpatroner, 43 justere indstillinger visningsvinkel, 49

#### К

knapper frontpanel, 4 opsætning, 6 Start, Farve, 35 Start, Sort, 35 kontakte kundesupport, 63 kontrast display på frontpanel, 49 konvolutter ilægge, 13 kopiere afbryde, 33 angive antal kopier, 5, 28 farveintensitet, 29 flere kopier på én side, 31 forbedre fotofarver, 29 forbedringer, 29 formindske, 28 forstørre, 28 foto, 30 fremstille en plakat, 32

gøre lysere, 29 gøre mørkere, 29 hastighed, 28 knap, 4 kvalitet, 28 overføringspapir til Tshirt, 33 specielle kopijob, 30 specifikationer, 56 standarder, 30 tage kopier, 27 tilpasse til side, 31 ændre standardindstillinger, 30 ændre størrelse, 5, 28 kundesupport, 63 opkald i USA, 64 opkald uden for USA, 64 **kvalitet** kopiere, 28

#### L

lovgivningsmæssige bekendtgørelser, 59 lykønskningskort ilægge, 15 lågets beklædning rengøre, 39

#### Μ

Memory Stick, 19 menuer kopieringsopsætning, 33 udskrive rapporter, 46 vedligeholdelse, 46 miljøbeskyttelsesprogram, 58 miljøspecifikationer, 58

#### Ν

normal kopikvalitet, 28

#### 0

opsætning knap, 6 originaler placere på glasplade, 11 overføringspapir til T-shirt, 33 ilægge, 15

#### P

papir angive størrelse, 17 ilægge, 11 papirstørrelsepecifikationer, 54 specifikationer, 54

tip til ilægning, 15 ændre type, 16 papir i endeløse baner tip til ilægning, 16 papirbakke ilægge, 11 kapacitet, 54 patroner justere, 43 udskifte, 41 plakat kopiere til, 32 postkort ilægge, 14, 15 promptforsinkelse angive, 45

#### R

rapporter selvtest, 40 rengøre blækpatroner, 44 enhedens ydre, 39 glasplade, 39 lågets beklædning, 39 returnere HP PSC 2170 series til service, 67 rullehastighed display på frontpanel, 45

#### S

scanne til anden destination, 36 scanning afbryde, 37 fotoindeks, 23 fra frontpanel, 35 knap, 4 specifikationer, 57 til HP Foto- og billedgalleri, 36 SecureDigital, 19 selvstudium, 4 frontpanelfunktioner, 4 inden du starter, 3, 4 selvtestrapport, 40 SmartMedia, 19 software fjerne og installere, 50 introduktion, 7 specifikationer fotokort, 57 fysiske, 57 kapacitetsangivelser for papirbakke, 54

kopiere, 56 miljø, 58 papir, 54 papirstørrelser, 54 scanning, 57 strøm, 58 udskrift, 55 udskriftsmargener, 55 yderligere, 58 standardindstillinger gendanne, 44 gendanne standardindstillinger, 44 ændre for kopi, 30 ændre for kopiering, 30 strygeoverføringspapir til Tshirt, 33 strømsparetilstand for indikator, 44 strømsparetilstand for lampe, 44 strømsparetilstand, indstille, 44 strømspecifikationer, 58 support, 63 supportservice, 63

#### systemkrav, 53 **T** tekst forbedre kopi, 29 telefonnumre, 63 supportservice, 63 tidspunkt for strømsparetilstand, 44 tilpasse til side, 31 transparenter tip til ilægning, 15

#### U

udskrift DPOF-fil, 24 enkelte fotos, 23 fotoindeks, 21 fotos direkte fra fotokort, 23 konvolutter, 13 margenspecifikationer, 55 på bannerpapir, 16 selvtestrapport, 40 specifikationer, 55 udskriftsbakke, 16 forlænger, 13 USB-kabel, installere, 50

#### V

vedligeholdelse gendanne standardindstillinger, 44 justere blækpatroner, 43 rengøre blækpatroner, 44 rengøre enhedens ydre, 39 rengøre glasplade, 39 rengøre lågets beklædning, 39 selvtestrapport, 40 tidspunkt for strømsparetilstand, 44 udskifte blækpatroner, 41 visningsvinkel, angive, 49

#### Y

yderligere specifikationer, 58

#### Æ

ændre størrelse på en kopi, 5, 28, 31 stikordsregister

# declaration of conformity:

Manufacturer's Name	and Address:
Hewlett-Packard Com	pany, 16399 West Bernardo Drive, San Diego, CA 92127-1899, USA
declares that	
the product	
Product Name:	hp psc 2170 series (Q3066A)
Model Number(s):	psc 2170 (Q3067A), psc 2175 (Q3068A), psc 2175xi (Q3069A), psc 2175v (Q3070A), psc 2171 (Q3072A), psc 2179 (Q3071A)
Product Options:	All
conforms to the follow	ving Product Specifications:
Safety:	EN60950:1992 +A1, A2, A3, A4 & A11
	IEC60950:1991 +A1, A2, A3 & A4
	UL1950/CSA 22.2 No. 950, 3rd Edn: 1995
	NOM-019-SCFI-1993
EMC:	CISPR22:1993 +A1 & A2 / EN55022:1994, +A1 & A2 -Class B
	CISPR24:1997/EN55024:1998
	IEC 61000-3-2:1995 / EN61000-3-2:1995
	IEC 61000-3-3:1994 / EN61000-3-3:1995
	AS/NZS 3548: 1992
	CN\$13438
	FCC Part 1.5-Class B / ICES-003, Issue 2 / VCCI-2
	GB 9254-1998
Supplementary Inform	nation
The Product herewith a EMC Directive 89/33	complies with the requirements of the Low Voltage Directive 73/23/EEC, the 6/EEC and carries the CE marking accordingly.
European Contact for	regulatory topics only: Your local Hewlett-Packard Sales and Service Office
Hewlett-Packard Gmb	H.
Department HQ-TRE, Germany (FAX + 49-7	Herrenberger Strasse 140, D-71034 Böblingen, 7031-14-3143)

According to ISO/IEC Guide 22 and EN 45014

# bestilling af medier

Hvis du vil bestille medier, f.eks. hp premium inkjet-papir, hp premium inkjet-transparenter, hp strygeoverføringspapir til T-shirt eller hp lykønskningskort, skal du gå til:

#### www.hpshopping.com

Ved bestilling i andre lande/områder end USA og Canada skal du vælge other countries og derefter klikke på **Yes** for at forlade hpshopping.com. Fra dette websted kan du få adgang til dit specifikke sprog eller land/område.

## bestilling af blækpatroner

blækpatroner	hp-nummer til genbestilling
HP black print cartridge (sort blækpatron) HP black print cartridge (sort blækpatron)	#56, 19 ml sort blækpatron #27, 10 ml sort blækpatron
HP color print cartridge (farveblækpatron) HP photo color print cartridge (farveblækpatron til fotoudskrivning)	#57, 17 ml farveblækpatron #58, 17 ml farveblækpatron
HP tricolor print cartridge (trefarvet blækpatron)	#28, 8 ml farveblækpatron

Hvis du har adgang til internettet, kan du finde flere oplysninger på HP's websted på:

#### www.hp.com/support

#### Besøg informationscenteret for hp psc

Der finder du alt, der er nødvendigt for at få mest muligt ud af HP PSC.

- Teknisk support
- Forbrugsvarer og bestillingsoplysninger
- Projekttip
- Måder at forbedre produktet på

www.hp.com/support

© 2003 Hewlett-Packard Company

Trykt i USA, Mexico, Tyskland eller Korea.



#### Q3066-90162